



# dorfheftli

Die kleine Zeitung für Zetzwil und die Region

03/2024





Tankrevisionen  
Hauswartungen  
Entfeuchtungen

Erismann AG 5616 Meisterschwanden Tel. 056 667 19 65 www.erismannag.ch



Vreni Mirti empfiehlt im März unsere leckeren

**Schweins-Hacktäschi 20.00/kg\***

\* Aktionspreis gültig im März 2024.

Weitere genussvolle Produkte  
zeigen wir Ihnen gerne im Laden.  
Wir freuen uns auf Sie!



**ULMANN**  
METZGEREI PARTYSERVICE

5732 Zetzwil | 062 773 12 16 | ulmann-metzgerei.ch

VRENI MIRTI

15 000 Paar  
**SCHUHE**  
für die ganze Familie  
100% QUALITÄT

6000  
PAAR  
**1/2**  
PREIS



Riesige  
**AUSWAHL,**  
unschlagbare  
**PREISE!**

**schuhSUPERmarkt**  
*Gut beraten! Clever gekauft!*

Aarauerstrasse 42  
5734 Reinach · Telefon 062 771 72 69



Gemeinde  
Zetzwil

## Gemeindeverwaltung Zetzwil

Hauptstrasse 9

5732 Zetzwil

Telefon: 062 767 20 20

Telefax: 062 767 20 29

E-Mail: [gemeinde@zetzwil.ch](mailto:gemeinde@zetzwil.ch)

Web: [www.zetzwil.ch](http://www.zetzwil.ch)

## Öffnungszeiten

Montag	08.00 – 11.30	14.00 – 18.00
Dienstag	08.00 – 11.30	geschlossen
Mittwoch	08.00 – 11.30	14.00 bis 16.00
Donnerstag	08.00 – 11.30	geschlossen
Freitag	ganzer Tag geschlossen	

## Impressum

Herausgeberin: Dorfheftli AG, Baselgasse 6a, 5734 Reinach, 062 765 60 00, [dorfheftli.ch](http://dorfheftli.ch), [info@dorfheftli.ch](mailto:info@dorfheftli.ch)

Verlags-/Geschäftsleitung: Heinz Barth

Redaktionsleitung: Thomas Moor (tmo.). Redaktoren: Patrick Tepper (pte), Daniel Hinnen (dah). Reporter: Peter Siegrist (psi), Elsbeth Haefeli (eh), Peter Eichenberger (ei), Silvia Gebhard (sg)

Werbeberatung: Nick Eisenegger (Wynental), Nicole Stock (Seetal)

Erscheinung: einmal monatlich, 1. Mittwoch des Monats

Redaktionsschluss: Freitag vor Erscheinung, 10.00 Uhr

Gesamtauflage: WEMF-beglaubigte Auflage 2023: 22 706

Online: [dorfheftli.ch](http://dorfheftli.ch), [facebook.com/dorfheftli](https://facebook.com/dorfheftli), [instagram.com/dorfheftli\\_ag](https://instagram.com/dorfheftli_ag)

Abopreise: CHF 50.–/Jahr (inklusive MWST). Ausland auf Anfrage

Inserate: Insertionsmöglichkeiten und -preise unter [dorfheftli.ch](http://dorfheftli.ch)

Druckpartner: Kromer Print AG, [kromerprint.ch](http://kromerprint.ch)

Copyright: Für den gesamten Inhalt bei Dorfheftli AG. Nachdruck oder Vervielfältigung jeder Art, auch auszugsweise oder für Onlinedaten, ist nicht gestattet. Herausgeber und Redaktion übernehmen keine Haftung für die von Dritten erstellten Inhalte und setzen voraus, dass ihnen zur Veröffentlichung zur Verfügung gestelltes Material (Texte, Bilder, Logos, Grafiken) frei von Rechten Dritter ist.

Klimaneutrale Produktion



Gedruckt in der Region

printed in  
switzerland

## Gemeindeverwaltung

Grüngutabfuhr

12. und 26. März

Häckseldienst

12. April

Gemeindeversammlungen

6. Juni

14. November

Feiertage

Karfreitag, 29. März

Ostern/Ostermontag, 31. März/1. April

Ihr Partner für  
**Immobilienverkauf**  
in Zetzwil



**CHS**

[www.chs-immobilien.ch](http://www.chs-immobilien.ch)

lokal, vernetzt, persönlich

## Aus dem Gemeinderat



### Geschätzte Einwohnerinnen und Einwohner von Zetzbu

Wieder einmal sitze ich vor dem Computer und überlege mir, welche Informationen für Sie von Interesse sein könnten. Obwohl die Verwaltung auf Hochtouren läuft und ich viel Zeit an Sitzungen und vor Akten verbringe, ist vieles nicht für die Öffentlichkeit gedacht, noch nicht spruchreif oder die Tagespresse hat schon darüber berichtet. Eine gute Nachricht könnte zum Beispiel sein, dass der Steuerertrag erfreulich gut abgeschnitten hat. Leider sind auch einige Aufwandsposten um einiges höher ausgefallen, als wir budgetiert hatten. Insbesondere die unberechenbaren Gesundheits- und Sozialkosten haben ein bedenkliches Mass angenommen. Alle anderen Budgetposten konnten wir gut bis sehr gut einhalten. Ob wir mit einem roten oder schwarzen Ergebnis abschliessen werden, ist noch nicht gesichert. Mittelfristig werden wir um eine Steuererhöhung nicht herumkommen. Wir beabsichtigen, Sie an der nächsten Gemeindeversammlung über unsere Steuerstrategie zu informieren.

Viel zu tun haben wir aktuell mit Baubewilligungen. Auch sind wir daran, die bekannterweise überdurchschnittlich hohe Fluktuation an der Musikschule zu beheben und Ruhe in die Organisation zu bringen. Sorge bereitet uns die hohe Frequentierung des Naherholungsgebietes «Moos» im Bereich der Wyna. Zum einen möchten wir niemanden in der Bewegungsfreiheit einschränken und weitere Vorschriften vermeiden, zum anderen müssen wir zur Kenntnis nehmen, dass es immer wieder Besucher/innen gibt, die mit der «Freiheit» nicht umgehen können. Konkret meine ich damit, dass Hundekot liegen gelassen wird, Autos wahllos parkiert werden und das übermässige Betreten des Ökostreifens entlang der Wyna. Zunehmend höre ich gar von Streitigkeiten unter Besucherinnen und Besuchern des Wynenmooses, meistens spielen Hunde dabei eine Rolle.

Obwohl wir einen frühlingshaften Februar verbracht haben, freue ich mich auf den bevorstehenden Wechsel der Jahreszeit.

Herzlichst  
Daniel Heggli, Gemeindevorsteher

## Gemeindenachrichten

### Steuerabschluss 2023

Der Steuerertrag für das Jahr 2023 beläuft sich gemäss untenstehender Aufstellung auf gesamthaft CHF 3 401 205.10, was gegenüber den budgetierten Einnahmen von CHF 3 115 600.00 Mehreinnahmen von CHF 285 605.10 oder rund 9,17 % bedeutet. Der Steuerausstand (Gemeinde- und Kantonssteuern) betrug per Ende 2023 brutto CHF 878 087.40 (Vorjahr CHF 656 161.20), wovon CHF 151 552.50 (Vorjahr CHF 99 903.25) definitiv veranlagt und bereits zur Zahlung fällig waren.

Allgemeine Gemeindesteuern	Rechnung	Budget
Wertberichtigung	-5'630.00	0
Tatsächliche Forderungsverluste	-7'765.05	-3'000
Eingang abgeschriebene Steuern	1'065.45	0
Einkommenssteuern 2023	2'480'306.60	2'495'000
Einkommensteuern Vorjahre	272'015.74	123'500
Pauschale Steueranrechnung	-1'886.75	0
Vermögenssteuern 2023	314'090.20	305'500
Vermögenssteuern Vorjahre	35'381.41	16'000
Quellensteuern	58'326.55	65'000
Gewinn- und Kapitalsteuern	140'458.00	60'000
<b>Total</b>	<b>3'286'362.15</b>	<b>3'062'000</b>

Sondersteuern	Rechnung	Budget
Abgabe Hundesteuern an Kanton	-2'740.00	-2'600
Nach- und Strafsteuern	4'108.95	0
Grundstückgewinnsteuern	97'468.00	40'000
Erbschafts- und Schenkungssteuern	106.00	1'000
Hundesteuern	15'900.00	15'200
<b>Total</b>	<b>114'842.95</b>	<b>53'600</b>

### Pikettdienst über die Ostertage

Die Gemeindeverwaltung, das Bauamt und der Forstbetrieb Buholz bleiben über die Ostertage vom Donnerstag, 28. März 2024, ab 11.30 Uhr bis und mit Montag, 01. April 2024, geschlossen. Bei Todesfällen ist der Pikettdienst des Bestattungsamtes am Karfreitag und am Ostermontag von

9.00 Uhr bis 10.00 Uhr unter der Nummer 079 780 91 56 erreichbar. Das Bauamt ist in dringenden Fällen unter 079 682 95 76 und der Forstbetrieb unter 079 332 77 08 erreichbar. Wir wünschen der Bevölkerung schöne Osterfeiertage.

# GAUTSCHI

Für unsere Umwelt...

### Frühlingsaktion

### Mulde + Entsorgung Fr. 290.-

4m<sup>3</sup> Mulde, regional stellen, abholen, leeren, inkl. Entsorgungsgebühr und LSVA, Bar exkl. MwSt.



Gautschi Transportservice AG 5728 Gontenschwil [www.gautschi-gontenschwil.ch](http://www.gautschi-gontenschwil.ch) 062 773 13 13

## Gemeindenachrichten – Fortsetzung

### Kehricht- und Grünabfuhr über Ostern

Die ordentliche Kehrichtabfuhr vom Ostermontag wird auf Donnerstag, 4. April 2024, verschoben. Die Grünabfuhr findet am Dienstag, 9. April 2024 statt.

### Voranzeige Häckseldienst vom 12. April 2024

Am Freitag, 12. April 2024, wird der nächste Häckseldienst angeboten. Anmeldungen nimmt die Gemeindeverwaltung bis am Mittwoch, 10. April 2024, unter der Telefonnummer 062 767 20 20 entgegen.

### Baugesuche

**Bauherrschaft:** Gebr. Faes AG, Grosssteinengasse 4, 5727 Oberkulm. Grundeigentümer: Gebr. Faes

AG, Grosssteinengasse 4, 5727 Oberkulm. Projektverfasser: as zwöi gmbh, Oberdorf 3, 5040 Schöftland. Bauobjekt: Rückbau und Ersatz Ölheizung durch Luftwasser-Wärmepumpe (Innenaufstellung). Bauplatz: Zetzwil, Bohnenackerweg 430, Parzelle Nr. 1518, Gebäude Nr. 430. Zone: Wohnzone 3 (W3). **Bauherrschaft:** Pascal und Daniela Strebel, Altweg 407, 5732 Zetzwil. Grundeigentümer: Pascal und Daniela Strebel, Altweg 407, 5732 Zetzwil. Projektverfasser: Muff Gartenbau AG, Chäsimmatt 3, 6215 Schwarzenbach LU. Bauobjekt: Umgebungsgestaltung: Sitzplatz und Stützmauer Bauplatz: Zetzwil, Altweg 407, Parzelle Nr. 1498, Gebäude Nr. 407. Zone: Wohnzone 2 (W2). Öffentliche Auflage: 1. März bis 2. April 2024. Einwendungen: Während der Auflagefrist schriftlich an

den Gemeinderat. Einwendungen müssen einen Antrag und eine Begründung enthalten.

### Anpassung prov. Steuerrechnung

Entspricht die provisorische Rechnung 2024 nicht den aktuellen steuerlichen Gegebenheiten (zu hoch oder zu niedrig), kontaktieren Sie bitte das Regio Steueramt Dürrenäsch (Tel. 062 767 71 14 oder [steueramt@duerrenaes.ch](mailto:steueramt@duerrenaes.ch)) und beantragen Sie eine Anpassung der provisorischen Steuerrechnung. Bitte beachten Sie: Offensichtlich übersetzte, nicht in Rechnung gestellte Zahlungen werden von der Gemeinde zurückbezahlt oder auf andere Forderungen umgebucht.

**Das Regio Steueramt ist jeweils am Montag-nachmittag (14.00 – 18.00 Uhr) und am Don-**

**nerstagsmorgen (8.00 – 11.30 Uhr) in Zetzwil anwesend und beantwortet Ihre Fragen auch persönlich.**

### Vergütungszins

Für jede Zahlung, welche Sie vor dem 31. Oktober für die aktuellen Steuern leisten, erhalten Sie einen Vergütungszins. Auch mit Vorauszahlungen in Raten können Sie von diesem Zins profitieren. Die Zinsberechnung erfolgt ab dem Datum des Zahlungseingangs bis zum 31. Oktober. Die Vergütungszinsen werden per 31. Oktober des Steuerjahres dem Steuerekonto gutgeschrieben. Später anfallende Vergütungszinsen werden mit der definitiven Rechnung abgerechnet. Der Vergütungszins 2024 beträgt 0.75%.



**44% günstiger**

**Fusetea**  
black tea  
Lemon Lemongrass  
6 x 1.5Liter Pet  
**8.70**  
statt 15.60



**37% günstiger**

**Sinalco**  
Original / Zero  
6 x 1.5Liter Pet  
**9.60**  
statt 15.30



**35% günstiger**

**Elmer**  
Citro  
6 x 1.5Liter Pet  
**9.90**  
statt 15.30



**über 33% günstiger**

**Ramseier**  
Apfelschorle  
6 x 1.5Liter Pet  
**11.10**  
statt 16.80



**Locher Craft**  
Mountain  
Lagerbier  
33cl  
**1.55**  
statt 1.95 + Depot



**Appenzeller**  
Quöllfrisch  
naturtrüb  
50cl Bügelflasche  
**1.65**  
statt 2.10 + Depot



**36% günstiger**

**Evian**  
6 x 1.5Liter Pet  
**4.20**  
statt 6.60



**½ Preis**

**Falken**  
Lagerbier hell  
6 x 50cl Dosen  
**4.80**  
statt 9.60



**Calanda**  
Original  
Lagerbier hell  
6 x 50cl Dosen  
**7.80**  
statt 10.50



**über 20% günstiger**

**Schweiz Margritli**  
Riesling x Sylvaner  
75cl  
**10.95**  
statt 13.95



**Spanien El Coto**  
Rioja Crianza  
75cl  
**9.95**  
statt 11.95



**Italien Mavrio**  
Negroamaro  
Salento  
75cl  
**13.95**  
statt 17.90



**über 25% günstiger**

**Argentinien PURO**  
Dieter Meier  
Malbec  
75cl BIO  
**15.40**  
statt 20.90



**Italien Silentium**  
Primitivo di Manduria  
75cl  
**13.95**  
statt 17.90



**Cachaçana do Brasil**  
Cachaça  
40% Vol. 70cl  
**19.90**



**Hendrick's**  
Gin  
41.4% Vol. 70cl  
**33.90**



**Malfy**  
Gin Rosa  
Sicilian  
Pink Grapefruit  
41% Vol. 70cl  
**34.90**



**Berta**  
Franco  
Grappa Barbera  
invecchiata  
42% Vol. 70cl  
**79.90**



**Top Preis**

**Italien Le Serre Nuove**  
dell'Ornellaia  
Bolgheri  
75cl  
**49.90**  
statt 56.50



**RIO**  
besser trinken

Weitere Angebote auf [rio-getraenke.ch](http://rio-getraenke.ch)

Angebote gültig vom 28.02. bis 12.03.2024 (teilweise nur solange Vorrat)  
Die Spirituosen-Angebote sind unabhängig von der Gültigkeitsdauer dieses Inserates. Kein Spirituosenverkauf an unter 18-jährige!

# CLEVERE GLAS-LÖSUNGEN FÜR INNEN UND AUSSEN

Glastüren

Glasduschen

Wintergärten

Glasgeländer

Küchenrückwände

Sitzplatzverglasungen



**HAERRY & FREY AG**  
**GLASTECHNIK**  
**SPIEGEL**

Widenmattstrasse 2  
5712 Beinwil am See  
Telefon 062 765 04 04



**HAUSMESSE**  
**9. März 24**  
**9 - 15 Uhr**

Besuchen Sie unsere Ausstellung oder [www.glas-haerry.ch](http://www.glas-haerry.ch)

## Gemeindenachrichten – Fortsetzung

### Verzugszins

Die provisorischen Steuern 2024 sind bis am 31. Oktober 2024 zu bezahlen. Für Ausstände wird ab 1. November 2024 ein Verzugszins von 5.0% in Rechnung gestellt und es können rechtliche Inkassomassnahmen eingeleitet werden.

### Einzahlungsscheine

Bitte verwenden Sie für die Bezahlung der Steuern 2024 nur die Ihnen zugestellten Einzahlungsscheine. Aufgrund der vorgegebenen Referenz-Nummer kann Ihre Zahlung direkt Ihrem Steuerkonto 2024 gutgeschrieben werden. Reichen die zugestellten Einzahlungsscheine nicht aus, können Sie bei der Abteilung Finanzen (Tel. 062 767 20

21 oder [finanzen@zetzwil.ch](mailto:finanzen@zetzwil.ch)) zusätzliche Einzahlungsscheine bestellen. Bei Einsatz von e-Banking können die Angaben auf den mitgelieferten Einzahlungsscheinen für mehrere Zahlungen der Steuern 2024 verwendet werden.

### Fristerstreckungen Abgabe Steuererklärung 2023

Vorgaben KSTA gemäss administrativen Weisungen zur Fristenlänge:

Ordentliche Fristen zur Einreichung der Steuererklärung samt den vorgeschriebenen Beilagen bei Steuerpflicht am Stichtag (31.12.2023):

		Einreichfrist
Unselbstständige Erwerbende Rentner/-innen	StE selbst ausgefüllt	31.03.2024
	StE durch Treuhandbüro	31.03.2024
Selbstständig Erwerbende Anteilsinhaber/-innen von personenbezogenen juristischen Personen (AG/GmbH)		30.06.2024

### Leinenpflicht für Hunde

Im Frühling und Sommer ziehen viele unserer Wildtiere ihren Nachwuchs auf. Insbesondere die Rehe bringen im Frühling ihre Kitze zur Welt, dies häufig in Wiesen und in unmittelbarer Nähe des Waldes oder im Wald selber. Gemäss Waldgesetz gilt deshalb in der Zeit vom 1. April bis 31. Juli eine Leinenpflicht für Hunde. Diese Leinenpflicht gilt im Wald und am Waldrand und damit auch auf allen Waldstrassen und Waldwegen. Wir ersuchen die Hundehalter/-innen deshalb zum Wohl und Schutz der Jungtiere, ihren Hund in dieser Zeit an der Leine zu führen.

### Wandernde Amphibien brauchen unseren Schutz

Mit den ersten frostfreien, regnerischen Nächten des Spätwinters erwachen Frösche, Kröten und Molche aus ihrer Winterruhe. Oftmals bedeutet das eine gefährliche Wanderung über Strassen, die den Amphibien statt Nachkommen den Tod beschert. Auf gefährdeten Strassen ist daher von Februar bis April besondere Vorsicht geboten und ein reduziertes Tempo empfehlenswert.

## Gemeindenachrichten – Fortsetzung

### Veranstaltungen März

Sa.	02.	18.30	GV, Wuhrhütte	NW Zetzwil
Sa./So.	02./03.		Skiweekend	FTV Zetzwil
Mi.	06.		Selbstbehauptungskurs, Turnhalle	Elternverein Zetzwil
Do.	07.	19.00	öffentlicher Vortrag Alzheimer Schweiz, Schulhaus Gontenschwil	Samariterverein Gontenschwil-Zetzwil
Fr.	08.	19.30	Freiwilligenanlass	Kulturkommission
Di.	12.	14.00	gemütliches Beisammensein im Café Gysini, Zetzwil	Landfrauen Zetzwil
Di.	12.		Wandergruppe	MR Zetzwil
Mi.	13.		Selbstbehauptungskurs, Turnhalle	Elternverein Zetzwil
Do.	14.	16 – 20	Blutspenden, Schulhaus Gontenschwil	Samariterverein Gontenschwil-Zetzwil
Do.	14.	14.00	GenerationPlus: Aus der heilen Welt der Diktatur mit Dörte Gebhard im Kirchgemeindehaus	Ref. Kirchgemeinde Gontenschwil-Zetzwil
Sa.	16		12. Löwen-Cup, Reinach (Faustball)	MR Zetzwil
So. – Fr.	17. – 22.		Aktionswoche «VIELFALT»* Ein farbenfrohes Programm anlässlich des Internationalen Tags gegen Rassismus	Impuls Zusammenleben
Do.	21.	11.30	Seniormittagstisch im Gasthof Bären	
Fr.	22.	20 – 22	Nothilfe-Kurs, Schulhaus Gontenschwil	Samariterverein Gontenschwil-Zetzwil
Sa. – So.	23. – 24.		Game On! Gaming im Fokus* Für Jugendliche ab 14 Jahren und junge Erwachsene Sonntag Matinée mit Einblick in die Faszination des Gamens	Impuls Zusammenleben
Sa.	23.	8 – 17	Nothilfe-Kurs, Schulhaus Gontenschwil	Samariterverein Gontenschwil-Zetzwil
Mo.	25.	18.30	Infoveranstaltung «Stellensuche und Bewerbung» in der Schweiz» in der Braugarage, 1. OG, Reinach	Impuls Zusammenleben
Mi.	27.		Selbstbehauptungskurs, Turnhalle	Elternverein Zetzwil

\* Infos unter: [www.impuls-zusammenleben.ch/veranstaltungen](http://www.impuls-zusammenleben.ch/veranstaltungen)

Für alle Steuerfragen

Treuhand  
Marcel Widmer

Buchhaltungen  
Wirtschaftsprüfung  
Steuerberatung  
Firmengründungen  
Unternehmensberatung

Treuhand Marcel Widmer AG | Neudorfstrasse 4 | 5734 Reinach  
T 062 771 15 60 | [info@treuhandwidmer.ch](mailto:info@treuhandwidmer.ch) | [www.treuhandwidmer.ch](http://www.treuhandwidmer.ch)  
Mitglied TREUHAND | SUISSE



## Jungschützenkurs in Oberkulm

Wir suchen dich!

Infoanlass: Samstag, 16. März, 13 bis 14 Uhr, Schützenhaus Oberkulm

Der Kurs ist für CH-Bürger/-innen im Alter von 12 bis 19 Jahre gratis

Weitere Infos auf [www.sv-oberkulm.ch](http://www.sv-oberkulm.ch)



10 Jahre!  
Ein Grund zum Feiern.

10 Jahre  
Coiffeur  
Art  
Scissors

Bea Leuenberger freut sich mit Ihnen auf das Jubiläum anzustossen.

**SAMSTAG 30. MÄRZ 2024 • AB 10.00 UHR**

Breitenstrasse 23 • 5734 Reinach **Ich freue mich auf Sie!**

## Vereine

**Alle Zetzwiler Vereine heissen neue Mitglieder jederzeit herzlich willkommen!**

### After Sun Zetzbu

Der Verein setzt sich zum Ziel, jährlich eine öffentliche Veranstaltung in Zetzwil durchzuführen. Infos: Zanatta Luca, info@after-sun.ch, www.after-sun.ch

### BMX-Club Zetzwil

Infos: Kasper Patrick, Libellenstrasse 632, 079 407 65 46, www.bmxzetzwil.ch

### Club 80

Infos: Kiener Andreas, Baumgartenweg 194, 062 773 17 36

### Club Extrem

Infos: Haller Thomas, Veilchenweg 607, 062 773 31 55

### Damenturnverein STV

Training: Mo., 20 – 22 Uhr. Infos: Blöchlinger Jana, Postfach 5, 079 627 29 25, www.stv-zetzwil.ch

### Elternverein Zetzwil

Wir setzen uns ein für die Anliegen der Familien in Zetzwil und organisieren Anlässe für Gross und Klein. Infos: elternverein.zetzwil@mail.ch».

### Frauenturnverein STV

Trainingszeiten: Mi., Frauen 50+, 18.30 – 20.00 Uhr, Frauen 35+, 20.00 – 21.45 Uhr. Es ist keine Voranmeldung notwendig. Infos: Gloor Simone, Sonnenrainstrasse 617, 062 773 16 20, www.stv-zetzwil.ch

### Guggenmusig Moräneschränzer

Infos: Zbinden Nicole, Trottengasse 11, 5042 Hirschtal, 076 490 74 90, zbindennicole1@gmail.com

### Landfrauenverein

Infos: Haller Franziska, Tüelenstrasse 84, 062 558 92 68

### Männerriege STV

Trainingszeiten: Do., ab 19.30 Uhr. Infos: Kiener Andreas, Baumgartenweg 194, 062 773 17 36, www.stv-zetzwil.ch

### Mütter-/Väterberatung (kostenlos)

Beratungen nach Voranmeldung: Mo. – Fr., 10.00 – 16.30 Uhr. Telefonsprechstunde: Mo. – Fr. 8.00 – 10.00 Uhr 062 771 63 30, übrige Zeit Telefonbeantworter. Infos: www.muetterberatung-kulm.ch

### Musikgesellschaft

Infos: Tonkovic-Götti Stefan, Oberer Hobackerweg 421, 062 773 25 56, www.mg-zetzwil.ch

### Natur- und Vogelschutzverein

Jedermann ist bei unseren Anlässen herzlich willkommen! Das Jahresprogramm ist in den öffentlichen Anschlagkästen und bei der Wuhrhütte ausgehängt. Infos: Haller Florian, Tüelenstrasse 84, 062 558 92 68, nvvz.jimdosite.com

### Pfadi Rymenzburg Kulm

Für alle Kinder und Jugendlichen zwischen 4 und 15 Jahren, die gerne draussen sind und Lust auf spannende Samstagnachmittage haben. Infos: Spycher Zoe, al.kulm@rymenzburg.ch, www.rymenzburg.ch

### Pro Senectute Aargau

Pro Senectute Aargau, Beratungsstelle Bezirk Kulm, Hauptstrasse 60, 5734 Reinach, 062 771 09 04, info@ag.prosenectute.ch, www.ag.prosenectute.ch. Öffnungszeiten: Mo. – Do. von 8.00 – 11.30 Uhr. Ortsvertretung: Hunziker Monika, 062 771 95 84

### Regionales Freizeithaus Onderwerch

Jugendliche ab 16 können im Onderwerch verschiedene Räume für Aktivitäten, Partys etc. mieten oder nutzen. Sie erhalten Unterstützung, wenn sie

eigene Ideen realisieren möchten. Vereine können die Räume im Onderwerch zu Vorzugsbedingungen nutzen. Erwachsene können die Eventräume für Veranstaltungen, Anlässe und Partys mieten. Die Zielgruppe Jugend 16 – 25 hat bei der Nutzung jedoch Vorrang. Infos: www.underwerch.ch

### Samariterverein Gontenschwil-Zetzwil

Infos: Gautschi Tamara, Moränenweg 133, 5728 Gontenschwil, info@samariter-gontenschwil-zetzwil.ch, Tel. 079 458 19 62

### Schützengesellschaft

Infos: Birrwilerstrasse 114, sg.zetzwil@gmx.ch, www.sg-zetzwil.jimdofree.com

### Seniorenturnen Pro Senectute

Mi., 14 – 15 Uhr für Frauen und Männer ab 60 Jahren. Leitung: Schwander Beatrice, 062 771 35 06

### Spitex Mittleres Wynental

5727 Oberkulm, 062 776 12 53, www.az-oberkulm.ch. Gemeindefrankenkasse, Hauswirtschaftliche Leistungen, Mahlzeitendienst, Autofahrdienst: 062 768 82 30

### Sportschützen Zetzwil Kleinkaliber

Vermietungen und Kontakt Grünauschiützenstube: Fretz Marcel, Libellenstrasse 492, 062 773 18 64 ab 19 Uhr, 079 355 08 39, marcel.fretz@gmail.com

### Turnverein STV

Trainingszeiten: Di. und Fr., 20.15 – 22.00 Uhr. Infos: Hufschmid Roman, 076 439 25 92, hufschmid.roman@gmx.ch, www.stv-zetzwil.ch



**Philipp Gloor** Tel. 079 711 21 59  
Gartenstrasse 1 info@malermeister-gloor.ch  
5737 Menziken www.malermeister-gloor.ch

## Ladies Day Gränichen

Samstag, 16. März 2024

10.00 Uhr bis 16.00 Uhr

Mehrzweckhalle, Mitteldorfstrasse 24, Gränichen

### Ausstellung Direktvertrieb

ANIFIT, THERMOMIX, JEMAKO, TUPPERWARE, ...

### KunstHandWerk Markt

Coffee-Bike

Mittagessen ab 11.30 Uhr

Kinder und Männer sind  Willkommen

Wir freuen uns auf Ihren Besuch



Hier finden Sie alle Aussteller

[www.ladies-day-aargau.jimdosite.com](http://www.ladies-day-aargau.jimdosite.com)

Am 24.02.24 10-16 Uhr - Ladies Day Seon, Oberdorfstrasse 15, 5703 Seon

## Rhönrad Schweizermeisterschaft



Sonntag, 24. März 2024

Pfrundmatt Turnhalle Reinach

mit Festwirtschaft



Veranstalter:



Gemeinde  
Zetzwil

## Vereine – Fortsetzung

### vitaswiss-volksgesundheit aargauSüd

Mo. um 14 Uhr im Kirchgemeindehaus und 19.45 Uhr in der Turnhalle Neumatt, 5734 Reinach: vitaswiss-Gymnastik mit qualität-zertifizierten Leiterinnen. Gratisprobelektionen und Einstieg sind jederzeit möglich. Infos und Anmeldung bei Schwander Beatrice, 062 771 35 06

### Verein Handel Gewerbe Industrie Gontenschwil/Zetzwil

Infos: Haller Peter, Schwarzenberg 340, 5728 Gon-

tenschwil, 078 609 44 67, [hgigz@hgigz.ch](mailto:hgigz@hgigz.ch), [www.hgigz.ch](http://www.hgigz.ch)

### Walking Zetzwil

Infos: Hofmann Ruth, Sandhübelstrasse 376, 062 773 24 38

## Kirchgemeinden

### Pastoralraum Aargau Süd

**Bruder Klaus Unterkulm:** Gottesdienste am Wochenende, 14-tägig abwechselnd: Sa., 19 Uhr; So., 10 Uhr. An Werktagen: Di., 8.45 Uhr, Rosenkranz; Di., 9.15 Uhr, Gottesdienst; jeden 2. Do. im Monat, 19 Uhr, Andacht

### Reformierte Kirchgemeinde

Informationen zu Gottesdiensten und weiteren Terminen finden Sie auf einer der folgenden Seiten in diesem Dorfheftli oder unter [www.kirche-gz.ch](http://www.kirche-gz.ch)

### Sonstige Kirchgemeinden

**Evangelische Gemeinde Wynental:** Gottesdienst (mit Livestream): So., 9.30 Uhr (Aarauerstrasse 42, Reinach). Infos: [www.egwynental.ch](http://www.egwynental.ch)

**Heilsarmee aargauSüd:** Gottesdienst: So., 10 Uhr (Wiesenstrasse 8, Reinach). Infos zu unseren vielfältigen Angeboten: [www.aargausued.heilsarmee.ch](http://www.aargausued.heilsarmee.ch)

**Lenzchile, Chrischona Reinach:** Gottesdienst (mit Livestream): So., 10 Uhr (Lenzstrasse 1 in Reinach). Infos zu unseren Aktivitäten: [www.lenzchile.ch](http://www.lenzchile.ch)

**Freie Christengemeinde Oberkulm:** Gottesdienst: So., 10 Uhr mit parallelem Kindergottesdienst und Kinderhort (Bettlerweg 4, 5727 Oberkulm). Infos: [www.fcg-oberkulm.ch](http://www.fcg-oberkulm.ch)

## Bestattungsvorsorge



meine letzte

Reise

selbstbestimmt

Wir beraten Sie gerne.

Wir sind für Sie da.

 **SONNENTAL**  
Bestattungen Ruth Schachtler

ganze Schweiz / [bestattungen-sonnental.ch](http://bestattungen-sonnental.ch) / 062 772 20 20

## DIENSTHABENDE APOTHEKE

Ausserhalb der Öffnungszeiten erreichen Sie die diensthabende Apotheke der Region unter **062 776 19 58**

## ÄRZTLICHE NOTFALLNUMMER

Sie haben keinen Hausarzt oder erreichen ihn nicht? Für Soforthilfe wählen Sie die Notfall-Hotline **0900 401 501**

## Entsorgung

### Entsorgungsplatz Birrwilerstrasse

Mittwoch (Sommerzeit) 16.00 bis 18.00 Uhr  
Samstag 09.00 bis 12.00 Uhr

Mittwoch (Winterzeit) 15.00 bis 17.00 Uhr

### Altglas

Nach Farben getrennt, gereinigt, ohne Korken, Plastikteile und Metalldeckel. Entsorgungsplatz Birrwilerstrasse.

### Altkleidersammlungen

Für die Altkleidersammlung befindet sich beim Bahnhof und bei der Liegenschaft Hauptstrasse 403 ein Sammelcontainer.

### Altmetall

Plastik und Holzteile sind vom Altmetall zu trennen. Weissblech/Alufolien: Büchsen gewaschen, ohne Papieretiketten und zusammengedrückt anliefern. Bitte keine beschichteten Kunststoffe und Papiere. Entsorgungsplatz Birrwilerstrasse.

### Altöl

Motorenöl und Speiseöl in dafür separat vorgesehenen Fässern. Entsorgungsplatz Birrwilerstrasse.

### Altpapier

Das Altpapier ist in die entsprechende Mulde zu deponieren. Entsorgungsplatz Birrwilerstrasse.

### Bauschutt

Kleinere Mengen, kein Aushub/Humus, keine Sonderabfälle. 1. Klasse: Wiederverwertbare Steine, Mauerbruch, Sand, Ziegel usw. 3. Klasse: Wischmaterial, Aufräumete, Asche, Fensterglas, Gips, usw. Entsorgungsplatz Birrwilerstrasse.

### Elektro-/Kühlgeräte und Batterien

Rückgabe an Verkaufsstellen oder Recycling-Paradies Reinach.

### Grüngutabfahren

Die Grüngutabfahren finden jeweils dienstags ab 7.00 Uhr statt: **12., 26. März; 9., 23., 30. April; 14., 28. Mai; 11., 25. Juni; 9., 23. Juli; 6., 20. August; 3., 17. September; 1., 15., 29. Oktober; 12., 26. November; 10. Dezember.** Die kompostierbaren Abfälle sind in offiziell zugelassenen Containern bereitzustellen. Die Grüngut-Jahresvignetten können ab 3. Januar 2024 im Volg und ab 8. Januar 2024 bei der Gemeindeverwaltung gegen eine Gebühr von CHF 100.00 (140-Liter Container) und CHF 160.00 (240-Liter-Container) bezogen werden.

### Häckseldienst

Jeweils freitags: **12. April; 4. Oktober; 15. November.** Anmeldung: Telefon 062 767 20 20 jeweils bis am Mittwoch um 16.00 Uhr. Das Häckselgut wird nicht mitgenommen. Es kann im eigenen Garten kompostiert oder als Abdeckmaterial verwendet werden. Das Material ist am Morgen ab 8.00 Uhr lose entlang der öffentlichen Strasse bzw. bei der Hauszufahrt zu deponieren. Eine Zufahrt mit Traktor und Häcksler muss gewährleistet sein. Zum Häckseln eignen sich Sträucher- und Baumschnitt, mit den dicken Enden auf der gleichen Seite. Diese Dienstleistung ist grundsätzlich kostenlos. Bei grösseren Men-

gen ab einer Einsatzdauer von mehr als 10 Minuten werden die Aufwendungen verrechnet.

### Karton

Nur sauberen Karton ohne Schnüre, nicht beschichtet oder plastifiziert (keine Milchtüten, Waschmitteltrommeln und dergleichen). Entsorgungsplatz Birrwilerstrasse.

### Kehrichtabfuhr

Abfuhr montags ab 7.00 Uhr. Ausnahmen: **4. April; 23. Mai.** Die Gebührenmarken 17 Liter Inhalt (blau), 35 Liter Inhalt (grün), 60 Liter Inhalt (gelb), 110 Liter Inhalt / Sperrgut (rot), können auf der Gemeindeverwaltung und im Volg bogenweise à 10 Stück bezogen werden. Im Volg sind zudem auch einzelne Gebührenmarken erhältlich.

### Kosten:

17-Liter-Gebührenmarken blau, 10 Stk.	CHF 6.50
35-Liter-Gebührenmarken grün, 10 Stk.	CHF 12.50
60-Liter-Gebührenmarken gelb, 10 Stk.	CHF 22.50
110-Liter-Gebührenmarken rot, 10 Stk.	CHF 35.00

Containerplombe  
(Cont. bis 800 Liter) CHF 30.00

### Nespressokapseln

In dem dafür vorgesehenen Behälter entsorgen. Entsorgungsplatz Birrwilerstrasse.

### PET

PET-Flaschen können in Säcken oder einzeln beim Entsorgungsplatz abgegeben werden. Die entsprechenden Säcke für die Entsorgung von PET-Flaschen können direkt beim Entsorgungsplatz Birrwilerstrasse bezogen werden.

### Sonderabfälle

Sonderabfälle wie Medikamente, Spritzmittel, Säuren, Farben, Quecksilber, Thermometer, Lösungsmittel usw. Rückgabe bei den Verkaufsgeschäften oder Abgabe bei Drogerien oder Apotheken.

### Tierkadaver

Kadaversammelstelle Reinach, bei der Kläranlage Oberwynental im Moos. Montag bis Samstag, 10.30 bis 11.00 Uhr (an Feiertagen geschlossen). Betreuung Sammelstelle durch Recycling-Paradies Reinach, Tel. 062 771 72 73.

## Entrümpelungs-Hit

**Packen Sie es an!**  
4 m<sup>3</sup> Sperrgutmulde randgefüllt  
Inklusive Transport, Entsorgung und MWST  
Region Wynental • Seetal • Aarau • Lenzburg • Muri  
Pauschalangebot CHF 360.– gegen Vorauszahlung  
**Rufen Sie uns an!**









Auto- und Motorradfahrschule

Gianpiero Saputelli  
Weidstrasse 12c  
5737 Menziken

Info@gigi-fahrschule.ch 079 334 42 31



Ateminsel Regina Mutzner  
Praxis für Atemtherapie



Einfach atmen – besser leben  
Vortrag 7. März 2024, 19.30 Uhr  
Asana Spital Menziken – Saal 1

Regina Mutzner-Wehrli  
Dipl. Atemtherapeutin nach Middendorf / AFS  
Im Eichhörli 37, 5734 Reinach, 079 505 43 00  
[www.ateminsel.ch](http://www.ateminsel.ch)

- Atemtherapie hilft bei
- Stress, Burnout, Erschöpfung
- Atemwegserkrankungen
- Atembeschwerden
- Angst- und Panikattacken
- Schlafstörungen
- Innerer Unruhe
- Depressiven Verstimmungen
- Verspannungen, Schmerzen
- Chronischen Erkrankungen



**Knörr AG**  
**Sanitär Heizung**  
**Teufenthal**

5723 Teufenthal Tel. 062 776 12 22  
[www.knoerr-ag.ch](http://www.knoerr-ag.ch)

**Freie Lehrstellen  
für Sommer 2024!**

**Sanitär-  
installateur/-in  
EFZ**

**Heizungs-  
installateur/-in  
EFZ**



**HAIR BOTOX-  
UND  
KERATINGLÄTTUNGEN**

10% RABATT BIS 31.03.2024



[www.coiffure-peter.ch](http://www.coiffure-peter.ch)  
062 776 11 76

**Camper zum Mieten**  
VW T6.1 California Ocean



www.garage-gloor.ch



Nutzfahrzeuge

Ihr VW Nutzfahrzeuge Partner  
**Garage Gloor AG**  
Dorfstrasse 489  
5728 Gontenschwil  
Tel. 062 773 12 61  
[www.garage-gloor.ch](http://www.garage-gloor.ch)

Weitere Informationen finden Sie unter [www.garage-gloor.ch](http://www.garage-gloor.ch)



**in einen vollen  
tag passt keine  
komplizierte bank.**

Wir sind Ihre Ansprechpartnerin für  
Vermögensaufbau.  
Jetzt auf [valiant.ch/anlegen](http://valiant.ch/anlegen)

Valiant Bank AG, Hauptstrasse 65  
5734 Reinach AG, Telefon 062 765 65 65

wir sind einfach bank. **valiant**

GERÜSTE

gerüstet für die Zukunft®

**PAMO**

www.pamo.ch 5732 Zetzwil 062 773 26 26

GEWERBE-RUNDTREISE DURCH BEINWIL AM SEE

**4. MAI 2024**  
**GEWERBEKARUSSELL**  
**BEINWIL AM SEE**


gewerbekarusell.ch

## Unser neuestes Projekt ist online:



Wir wünschen dem **OK Aargauer Kantonschwingfest 2025 in Menziken** viel Erfolg mit dem neuen Auftritt und bedanken uns herzlich für den schönen Auftrag. [www.aksf-menziken.ch](http://www.aksf-menziken.ch)

MEDIARTS

WEBDESIGN  
GRAFIK  
FOTO

Mediarts – Ihr regionaler Partner für Webdesign, Grafikdesign, Fotografie/Luftaufnahmen  
**Verlangen Sie eine unverbindliche Offerte!**

Mediarts Webdesign & Grafik GmbH | Reto Fuchs | Webereistrasse 5 | 5727 Oberkulm  
 079 432 74 23 | [info@mediarts.ch](mailto:info@mediarts.ch) | [www.mediarts.ch](http://www.mediarts.ch)

## Reformierte Kirche Gontenschwil-Zetzwil



Von Palmsonntag bis Ostern können in der Kirche Gontenschwil, anhand biblischer Erzählfiguren, ausgewählte und wechselnde Szenen der Ostergeschichte bestaunt werden. Die Kirche ist jeweils bis 20.00 h geöffnet.

### Donnerstag, 14.03.2024, 14.00 Uhr Seniorenachmittag

#### Im Kirchgemeindehaus Gontenschwil

Aus der heilen Welt der Diktatur mit Dörte Gebhard, Pfarrerin

Aufgewachsen in der ehemaligen DDR, lernte Dörte Gebhard von klein auf, niemals etwas preiszugeben, was privat und persönlich war. Wir erfahren, wie sie als Kind und Jugendliche die letzten Jahre der Diktatur erlebt hat.

### Sonntag, 17. März 2024, 10.00 Uhr Abendmahlfeier mit den 4. Klässlern Kirche Gontenschwil

Zusammen mit Sozialdiakon i.A. Pascal Laub gestalten die kleinen Gemeindemitglieder einen Familiengottesdienst und übernehmen darüber hinaus eine aktive Rolle bei der Austeilung des Abendmahls. Es ist uns ein besonderes Anliegen, nicht nur die Eltern und Verwandten, sondern die gesamte Gemeinde zu diesem festlichen Ereignis einzuladen.

### Samstag, 23.03.2024, 14.00 – 17.30 Uhr

#### Schnupperselbstverteidigungskurs für Jugendliche ab 12 Jahren.



Anmeldung

Hattest du schon mal Angst, nachts alleine nach Hause zu gehen?

Overcross führt mit Profis einen kostengünstigen Selbstbehauptungs- und Selbstverteidigungskurs durch.

Infos und Anmeldung bis 9. März: Pascal Laub, Sozialdiakon i. A., 079 692 38 06 oder [pascal.laub@kirche-gz.ch](mailto:pascal.laub@kirche-gz.ch)

### Stricken für den Frieden

Wir stricken fleissig weiter jeden Dienstagnachmittag im Kirchgemeindehaus. Nachdem wir wieder neun Säcke mit allerlei Gestricktem unserem Hilfswerk übergeben haben, ist Platz im Schrank und wir nehmen gerne wieder Wolle an. Wir freuen uns über alle möglichen Materialien, damit wir weiterhin Kinderpullover, Socken, Decken, Schals usw. stricken können.



### Kontakt

#### Reformierte Kirche Gontenschwil-Zetzwil

Pfarrer Heinz Brauchart, Tel. 079 757 33 38  
 Elsbeth Haefeli, Tel. 062 773 21 72  
 Kirchrain 171, Postfach 5, 5728 Gontenschwil  
[www.kirche-gz.ch](http://www.kirche-gz.ch)



**Internorm**  
Fenster – Haustüren

**FENSTER CENTER**

**Fenster-Center AG Reinach**  
Aarauerstrasse 29 5734 Reinach AG  
062 772 42 22  
www.fenster-center.ch briefkasten@fenster-center.ch

**DIE GRÖSSTE FENSTER-  
VIELFALT DER SCHWEIZ!**



**HINTERMANN**  
GARTENGESTALTUNG

**LUST AUF EINE GARTENGESTALTUNG?  
VON DER PLANUNG BIS ZUR AUSFÜHRUNG**

INDUSTRIESTRASSE 1315 | 5728 GONTENSCHWIL  
TELEFON 062 517 47 00  
INFO@IHR-GARTENGESTALTER.CH  
WWW.IHR-GARTENGESTALTER.CH



**WIR FEIERN  
40 JAHRE  
WYNA GARAGE**

**FRÜHLINGSGEFÜHLE**  
WIR JUBILIEREN UND LADEN SIE EIN, DIES  
AN DEN RENAULT WEEKS MIT UNS ZU FEIERN

Freitag, 15. März, 16 - 22 Uhr  
Samstag, 16. März, 10 - 16 Uhr  
www.wyna-garage.ch

**WG**  
WYNA GARAGE  
40 JAHRE

Wyna-Garage AG  
5737 Menziken  
info@wyna-garage.ch

## Sirenentest der Zivilschutzorganisation aargauSüd

Wie vielen von Ihnen sicher nicht entgangen ist, fand am 7. Februar 2024 um 13.30 Uhr der Sirenentest in der Region aargauSüd statt. Der nur schwer überhörbare Alarm hat verschiedene wichtige Funktionen. Wann er zum Einsatz kommt und wieso ein jährlicher Sirenentest unabdingbar ist, erfahren Sie in diesem Text.



(Eing.) – Das Zivilschutzgebiet aargauSüd umfasst elf Gemeinden, von Gränichen am nördlichen Ende bis Menziken, der südlichsten Gemeinde des Gebiets. Innerhalb der Region befinden sich, je nach Grösse der Ortschaften, jeweils eine bis zwei Sirenen pro Gemeinde – insgesamt sind es fünfzehn. Zur Alarmierung der Bevölkerung ausserhalb der Dorfzentren werden mobile Sirenen eingesetzt. Einmal jährlich werden alle Sirenen während einer halben Stunde mehrmals aktiviert, um sicherzustellen, dass diese im Ernstfall funktionieren und die Bevölkerung der Region flächendeckend auditiv alarmiert werden kann. Jede Sirene kann zentral über ein System der Kantonspolizei oder von einem Sirenenwart manuell ausgelöst werden. Die Sirenen kommen beispielsweise zum Einsatz, wenn es im Gebiet einen Grossbrand mit starker Rauchgasentwicklung oder einen Chemieunfall mit gefährlichen austretenden Stoffen gibt. Wenn die Sirenen ausserhalb des kommunizierten Sirenentests aufheulen, dann bedeutet das für die Bevölkerung

der Region, dass die folgenden Verhaltensmassnahmen gelten: Radio hören, die Anweisungen der Behörden befolgen und die Nachbarn informieren. Die App «AlertSwiss» dient ebenfalls als Informationskanal in solchen Fällen. Falls zeitgleich der Strom ausgefallen ist und die Notfallorganisationen nicht erreicht werden können, dienen die Notfalltreffpunkte als erste Anlaufstelle.

Apropos Notfalltreffpunkt: Wissen Sie, wo sich der Ihnen nächstgelegene NTP befindet? Falls nicht, finden Sie die Informationen auf der Webseite [www.notfalltreffpunkt.ch](http://www.notfalltreffpunkt.ch).

Die insgesamt zehn anwesenden Zivilschützer des Fachbereichs Führungsunterstützung nahmen anlässlich dieses WKs zudem die Planung weiterer Einsätze und WKs in diesem Jahr vor. Beispielsweise wurde der Einsatz der ZSO aargauSüd am BikeCup in Gränichen im März akribisch vorbereitet und es wurde sichergestellt, dass den Dienstleistenden das notwendige Material während des Einsatzes zur Verfügung steht. Ausserdem planten die Anwesenden das Programm für den WK Führungsunterstützung, damit der jährliche Refresher im Juni reibungslos und effizient ablaufen wird.

Kommandant Stv Tobias Kehrer ist zufrieden mit der geleisteten Arbeit der Mannschaft und bedankt sich für deren motivierten Einsatz.

ÜBER 40 JAHRE.  
**DAS SUCHEN HAT EIN ENDE.**



WERNLI-IMMO.CH

wernli immobilien 



Alterszentrum Mittleres Wynental  
5727 Oberkulm, [www.az-oberkulm.ch](http://www.az-oberkulm.ch)  
062 768 81 81 (Tischreservation Kafi direkt)

*Kafi Bündten*

#### Monatsspezialitäten im März

- Penne an Morchelsauce mit Spinat und Kalbfleischstreifen
- Geschnitzelte Kalbsleberli mit Rösti, Salbei und Zwiebel
- Skrei (Winterkabeljau) im Backteig, Remouladensauce und Pommes
- Flammchueche mit Lauch, Feta, Ruccola und Cherrytomaten

#### Jeden 2. Donnerstag

ab 14.30 Uhr Live-Musik im Kafi  
14. und 28. März  
11. und 25. April

#### Ab August 2024 freie Lehrstelle als Restaurantfachfrau/-mann EFZ

Unsere Öffnungszeiten: Montag bis Samstag 09.00 bis 17.00 Uhr – Sonn- und Feiertage 10.00 bis 17.00 Uhr



WIR FEIERN  
**40 JAHRE**  
WYNA GARAGE

FRÜHLINGSGEFÜHLE

WIR JUBILIEREN UND LADEN SIE HERZLICH ZU  
UNSERER FRÜHLINGSAUSSTELLUNG EIN

Freitag, 22. März, 16 - 20 Uhr  
Samstag, 23. März, 10 - 15 Uhr  
[www.wyna-garage.ch](http://www.wyna-garage.ch)



Wyna-Garage AG  
5734 Reinach  
[ford@wyna-garage.ch](mailto:ford@wyna-garage.ch)

## Am 22. März ist Ostermärt

Stilvolle Oster- und Frühlingsdekorationen, Geschenkideen, praktische Alltagsgegenstände für Haus und Garten sowie Textilprodukte und weitere wunderbare Kleinigkeiten können am Freitag, 22. März 2024, von 13.30 bis 19.00 Uhr in der Bünte in Gontenschwil besichtigt und erstanden werden.



#### Überraschungen für die Osterfeier

(Eing.) – Neben modellierten Hasen aus Ton, putzigen Hasenohren aus Holz und Textil und farbigen Girlanden dürfen auch die aus Schafwolle gefilzten und befüllbaren Hasennester im Angebot nicht fehlen. Beruhigende Pastelltöne setzen dabei einen lieblichen Kontrast zu den bunten, fröhlichen und belebenden Farben. Geflochtene Kränze aus heimischen Zweigen, liebevoll verziert mit Moos, Hauswürzen und zarten Wachteleiern tragen ebenso zur feierlichen Stimmung bei. Die von Hand geschliffenen Holzschalen in verschiedenen Varianten und Grössen sind vielseitig verwendbar und runden das aus Naturmaterialien angefertigte Sortiment ansprechend ab.

#### Sinnstiftender Anlass

Diese vielfältige und für jeden Geschmack ausgerichtete Produktauswahl entstand in den Ate-

liers und Werkstätten der Stiftung Schürmatt. Die Klientinnen und Klienten, allesamt Menschen mit Beeinträchtigungen im Erwachsenenalter, arbeiteten im Vorfeld während einigen Wochen eifrig mit und trugen zu dieser bunten und vielseitigen Ausstellung wesentlich bei. Mit dem Wissen, einen wichtigen Beitrag für die Gesellschaft zu leisten, erfahren sie auch Lebensqualität in ihrem Alltag.

#### Gemütliches Beisammensein

Ein Verwöhnpaket aus selbstgemachten Kuchen und einladend duftendem, frischem Kaffee lädt zum Verweilen ein. Das Küchenteam und anwesende «Schürmatteredinnen und Schürmattered» freuen sich auf anregende Gespräche und gemütliche Begegnungen.

Mehr Informationen: [www.schuermatt.ch/blog](http://www.schuermatt.ch/blog)

# Döbeli

## MALERGESCHÄFT AG

5726 Unterkulm | 062 776 12 49 | malerdoebeli.ch



**WYNTECH AG**  
Gebäudetechnik  
OBERKULM

**HEIZUNG | SANITÄR | REPARATUREN**

Oberstegstrasse 2 | 5727 Oberkulm | Tel. 062 776 33 68  
info@wyntech.ch | www.wyntech.ch

### UNSERE STÄRKEN

- Badumbauten
- Reparaturservice
- Entkalkung Wassererwärmer
- Wärmepumpen
- Heizungssanierungen
- Leckortungen
- Brunnenmeisterarbeiten
- Rohrleitungsbau



**AMBIANCE** Wir leben Küchen | Bäder | Räume  
+41 41 925 24 00  
info@ambiance-kuechen.ch  
www.ambiance-kuechen.ch



Der Vorstand an der Tagung und die Trachtengruppe Leutwil.



Fränzi Haller vertritt die Landfrauen Zetzwil an der Tagung.

## 94. Tagung der Landfrauenvereinigung des Bezirks Kulm mit neu gewählter Präsidentin

Am 21. Februar fand die 94. Tagung der Landfrauenvereinigung des Bezirks Kulm in der Turnhalle in Leutwil statt. Unter der Leitung von Präsidentin Verena Kaspar wurden alle Traktanden souverän behandelt, wobei besonders die emotionalen Momente bei den Wahlen hervorstachen.

(dah) – Die Delegiertenversammlung begann unter anderem mit einem herzlichen Grusswort von Gemeindeammann Lukas Spirgi, der die 79 anwesenden Landfrauen willkommen hiess. Anschliessend führte Präsidentin Verena Kaspar souverän durch die zehn Traktanden der Tagung. Die Versammlung verlief äusserst harmonisch, da sämtliche Traktanden ohne Diskussionen einstimmig angenommen wurden. Lediglich bei der Jahresrechnung gab es eine Vermögensverminderung zu verzeichnen, jedoch konnte unter dem Traktandum Budget 2024 wieder ein Plus präsentiert werden, was auf positive Entwicklungen und sorgfältige Planung hinweist. Besonders emotional wurde es bei den Wahlen, als die langjährige Amtsträgerin Verena

Kaspar ihr Präsidium an Tanja Bolliger übergab. Letztere erhielt bereits ein Jahr lang als «Schatten» der bisherigen Präsidentin Einblick in die damit verbundenen Tätigkeiten und wurde nun mit grossem Applaus der Anwesenden als Nachfolgerin gewählt. Nach dem offiziellen Teil der Versammlung präsentierte die lokale Trachtengruppe Leutwil ihr Können auf der Bühne und begeisterte das Publikum mit verschiedenen Tänzen. Die 94. Tagung der Landfrauenvereinigung des Bezirks Kulm war somit nicht nur ein erfolgreicher organisatorischer Anlass, sondern bot auch Raum für emotionale Momente und kulturelle Darbietungen, die den Zusammenhalt und die Vielfalt der Gemeinschaft im Bezirk Kulm unterstrichen.

Per 1. August 2024 oder nach Vereinbarung suchen wir

## Betreuungspersonen für den Mittagstisch in Zetzwil

### Ihre Aufgaben

Sie tragen dazu bei, eine professionelle Qualität der Betreuung sicher zu stellen und schaffen eine angenehme, positive Atmosphäre für die Kinder.

Sie übernehmen Vorbereitungs- und Aufräumarbeiten sowie die Zubereitung eines Mittagsmenus.

Sie halten gemeinsame Regeln und Vorgaben ein.

### Unsere Erwartungen

Für diese Aufgabe ist ein hohes Mass an Selbstständigkeit, Belastbarkeit und Flexibilität nötig sowie ein Flair für kleinere administrative und organisatorische Arbeiten. Sie bringen Leistungsbereitschaft mit und sind eine engagierte Person, die Freude an der Betreuung von Schulkindern hat und gut deutsch spricht. Das Mittagessen für 5-16 Kinder bereiten Sie selbstständig zu.

### Wir bieten

Wir bieten eine spannende und abwechslungsreiche Tätigkeit mit hoher Eigenverantwortung, zeitgemäße Anstellungsbedingungen und kompetente und angenehme Vorgesetzte.

### Arbeitszeit und Ort

Die Arbeitszeiten sind Dienstag und Donnerstag von ca. 10:30 – 14:00 Uhr während der Schulzeit. In den Schulferien haben Sie frei. Der Mittagstisch befindet sich in Zetzwil.

### Ihr nächster Schritt

Schicken Sie uns Ihren Lebenslauf mit Foto per Mail an [s.wildi@dietagesfamilie.ch](mailto:s.wildi@dietagesfamilie.ch) oder per Post an Verein Die Tagesfamilie, Pilgerstrasse 1, 5405 Baden-Dättwil

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

### Weitere Informationen

Für weitere Auskünfte steht Ihnen montags 8:30-16:30 Uhr, dienstags 8:30-11:30 Uhr oder donnerstags 08:30-11:30 Uhr Sarah Wildi, Geschäftsführerin Verein Die Tagesfamilie, Tel. 056 222 52 70 zur Verfügung.



## Kaderschulung 2024 der ZSO aargauSüd

Vom 27. bis 29. Februar fand die Kaderschulung der Zivilschutzorganisation (ZSO) aargauSüd statt. 19 Mitglieder des mittleren und höheren Kadern der Bereiche Betreuung, Sanität, Logistik und Verkehr der ZSO aargauSüd nahmen daran teil. Ausbildungschef Hauptmann Dominic Zumbühl leitete persönlich das dreitägige Programm, das einen besonderen Schwerpunkt auf den Führungsrhythmus, die Zielsetzung und die Befehlsgebung legte.



(Eing.) – Die Schulung begann am Dienstagmorgen mit dem Leitgedanken, dass eine Beförderung allein noch nicht ausreicht, um jemanden zur Führungsperson zu machen. Dementsprechend wurde der jeweilige Dienstgrad für die drei Tage symbolisch in der Hosentasche belassen. Im Mittelpunkt des Programms standen insgesamt 36 Lektionen, welche die Kadermitglieder vorbereiten und anschliessend in kleineren Gruppen durchführen durften. Die Lektionen umfassten ein breites Spektrum, von Techniken zur Blutstillung über Funkübungen bis hin zum sicheren Umgang mit Kettensägen. Zudem waren auch Gruppenübungen des gesamten Kadern wie beispielsweise Teambuilding durch eine Seilzieh-Aktion in das Programm integriert. Ein besonderes Augenmerk lag darauf, den Kadermitgliedern durchge-



hend den fundamentalen Wert der Motivation zu vermitteln, in Anlehnung an deren privaten und beruflichen Alltag. Schulungsleiter Zumbühl betonte dabei besonders, dass der Mehrwert der zivilschutztechnischen Schulung auch im privaten Leben Anwendung finden soll. Als Grundbestandteil der Motivation sollten die Kadermitglieder daher individuelle Ziele für sich selbst, ihre Familie sowie ihren Beruf festhalten. Die Verfolgung dieser Ziele, sowohl im zivilen als auch im zivilschutztechnischen Kontext, soll zu einem späteren Zeitpunkt evaluiert werden. Der Kommandant der ZSO aargauSüd, Major Gregor Müller, äusserte sich überaus zufrieden über die Struktur dieser Schulung und erkennt darin ein grosses Potenzial für die künftige Entwicklung der Kompanie.

# OTTO'S



## Balkonset

**Big Arthur** Kunststoffgeflecht beige, Innengestell Aluminium, Kissen Polyester grau, Sessel: 69 x 75 x 75 cm, Beistelltisch: 48 x 42 x 48 cm



499.-  
statt 699.-

Auch online erhältlich: [ottos.ch](http://ottos.ch)

## Gartenlounge

**Como** Geflecht-Optik anthrazit, Kissen Polyester anthrazit, Sessel: 74 x 75 x 62 cm, Bank: 130 x 75 x 62 cm, Beistelltisch mit Stauraumfunktion: 53 x 40 x 53 cm



249.-

Auch online erhältlich: [ottos.ch](http://ottos.ch)

## Tisch

**Sydney** Glasplatte Keramik-Optik, Gestell Aluminium anthrazit, 180/240 x 75 x 100 cm



49.90  
statt 69.-

**Stuhl Sydney**  
Textilene anthrazit

Auch online erhältlich: [ottos.ch](http://ottos.ch)

## Gartenlounge

**Madeira** Kunststoffgeflecht Twin-Wicker anthrazit, Innengestell Metall, Kissen Polyester anthrazit  
Garmitur: 240/180 x 72 x 70 cm, Hocker: 38 x 40 x 38 cm, Tisch mit Glasplatte: 145 x 68 x 70 cm



999.-  
statt 1399.-

Auch online erhältlich: [ottos.ch](http://ottos.ch)

Besuchen Sie uns in der Filiale Reinach.

[ottos.ch](http://ottos.ch)



## Daniel Kretz ist ab dem 1. Juni Polizeichef der Repol AargauSüd: «Die Polizeiarbeit ist meine Berufung»

Am 1. Juni tritt Daniel Kretz als Polizeichef der Repol AargauSüd seinen Dienst an. Er ist seit dem Jahr 1996 in Unterkulm wohnhaft und hat in seiner bisherigen Tätigkeit als Leiter der Notrufzentrale einen Überblick über das Geschehen im ganzen Kanton Aargau erlangt. Der Wechsel zur Repol bringt ihn zurück an die Front. «Ich freue mich, mit einem in der Region verankerten Team die Bedürfnisse der Bevölkerung abzudecken», schaut der erfahrene Polizist auf seine Aufgaben.

(pte) – Als junger Polizeikader hatte Daniel Kretz im Jahr 1996 seinen Dienst auf dem Posten in Unterkulm angetreten. Beim Kontakt mit dem engagierten Polizisten mit 38 Dienstjahren in verschiedenen Funktionen merkt man sofort, dass er seinen Beruf sehr leidenschaftlich ausübt. Die Polizeiarbeit bereitet ihm viel Freude. So engagiert er sich als Ausbilder der Sicherheitspolizei und hatte den Aufbau der Polizeischule in Hitzkirch massgeblich geprägt. «Bei der Notrufzentrale gehen sämtliche der täglich rund 450 Notrufe aus dem Kanton Aargau ein. Als Drehscheibe bietet sie die Patrouillen und die Rettungskräfte auf», spricht Daniel Kretz über seine bisherige Führungstätigkeit. «Mit 59 Jahren zieht es mich nun nochmals an die Front, mit der ich aus dem Hintergrund stets eng verbunden war». An seinem Beruf liebt er die Vielfalt und die Dynamik. «Eine Patrouille muss zügig und sicher

zum Einsatzort gelangen und dort die Problematik schnell erfassen», spricht er aus Erfahrung. Lediglich die Aufgabenteilung unterscheidet die Repol von der Kantonspolizei, während die Ausbildung für die Angehörigen der Polizei identisch ist. «Ich freue mich auf das im Wynental verankerte Team», blickt der künftige Polizeichef in die Zukunft. Daniel Kretz ist sich der Aufgabe bewusst: «Es laufen viele Einsätze in unserer Region und die Einsatzorte verschieben sich immer ein wenig. Dennoch ist die Situation mit einer grösseren Stadt nicht vergleichbar». Er freut sich, ab dem 1. Juni mit seinem Team die Bedürfnisse der Bevölkerung abzudecken. Privat interessieren den zweifachen Familienvater geschichtliche Themen, er ist als Sportschütze aktiv und nutzt die Kenntnisse aus seinem handwerklichen Erstberuf als Ausgleich zur kopflastigen Polizeiarbeit.

## ZETZWIL



**Revierförster/-in / Betriebsleiter/-in**  
100 %  
Per 1. Januar 25 oder nach Vereinbarung

Forstbetrieb Buholz  
c/o Gemeindekanzlei Zetzwil  
Hauptstrasse 9  
5732 Zetzwil



## LEUTWIL



**Sachbearbeiter/-in**  
40 %  
Per 1. April oder nach Vereinbarung

Gemeindeverwaltung Leutwil  
Carmen Engler  
062 777 15 59  
gemeindeschreiber@leutwil.ch



## LEUTWIL



**Stv. Leitung Werkhof**  
auf Abruf bzw. im Stundenlohn  
Per 1. Juni oder nach Vereinbarung

Gemeindeverwaltung Leutwil  
Carmen Engler  
062 777 15 59  
gemeindeschreiber@leutwil.ch



## LEUTWIL



**Verantwortliche/-r**  
**Reinigung und Veranstaltungen**  
50 %  
Per 1. Juni oder nach Vereinbarung

Gemeindeverwaltung Leutwil  
Carmen Engler  
062 777 15 59  
gemeindeschreiber@leutwil.ch



## SEENGEN



**Reinigungsfachkraft**  
ca. 20 %  
Per sofort oder nach Vereinbarung

Chestonag Automation AG  
Silke Kneubühl  
062 767 20 20  
bewerbungen@chestonag.ch



## BEINWIL AM SEE



**Servicemonteur/-in (m,w,d)**  
100 %  
Per sofort oder nach Vereinbarung

Michael Galli Dachfenster GmbH  
Michael Galli  
062 772 42 26  
info@dachfenster-service.ch



## REINACH



**Augenoptiker/-in EFZ**  
100 %  
Ab Mai oder nach Vereinbarung

Stephan Spirgi  
062 771 12 39  
info@obrist-optik.ch  
www.obrist-optik.ch



## MEISTERSCHWANDEN



**Gärtner/Landschaftsgärtner EFZ**  
100 %  
Per sofort oder nach Vereinbarung

Erismann AG  
Matthias Urech  
056 667 19 65  
info@erismannag.ch



## MEISTERSCHWANDEN



**Allrounder**  
**mit technischem Flair/Wissen**  
100 %  
Per sofort oder nach Vereinbarung

Erismann AG  
Matthias Urech  
056 667 19 65  
info@erismannag.ch



## MEISTERSCHWANDEN



**Reinigungsfachkraft**  
100 %  
Per sofort oder nach Vereinbarung

Erismann AG  
Matthias Urech  
056 667 19 65  
info@erismannag.ch



## DÜRRENÄSCH



**Zeichner EFZ Architektur (ArchiCAD)**  
mit Berufserfahrung und allfälliger  
Weiterbildung als Dipl. Techniker HF  
**Bauplanung (m/w), 80 – 100 %**  
Per sofort oder nach Vereinbarung

Roth Bau + Planungs AG  
Manuela Roth  
5724 Dürrenäsch  
manuela.roth@rothplanung.ch



**Finden Sie Ihre neuen Mitarbeiter.**

**Jetzt auf unserer  
Jobplattform:**

**jobs.dorfheftli.ch**



**Ich berate Sie gerne.**

**Nick Eisenegger**  
Werbeberatung

062 765 60 00  
079 567 60 00  
nick@dorfheftli.ch

online gutscheincode: wow24

2 monate  
geschenkt!\*

sensationelle  
monatlich  
39.-

**discount**  
fitnesscenter **fit.ch**®

jetzt sofort easy online anmelden!

discountfit.ch

wir sind der grösste fitness- & lifestyle anbieter der schweiz.  
discountfit zählt bereits 25 filialen und weit über 30'000  
begeisterte mitglieder. einfach gut aussehen zum  
sensationspreis von nur 39.-/monatlich!  
fitness & lifestyle für alle! bis bald...

info@discountfit.ch | www.discountfit.ch  
oder abo easy im onlineshop kaufen! www.discountfit.ch

\* - beim neuabschluss einer  
jahresmitgliedschaft  
- mindestlaufzeit 12 monate

- nicht kumulierbar mit anderen  
angeboten  
- anbot limitiert und zeitlich  
beschränkt



reinach ag

aarauerstrasse 28  
5734 reinach ag

info und abo-  
einschreibungen

mo 18.00 - 19.00  
mi 19.00 - 20.00  
sa 11.00 - 12.00

nr.1 fitness & lifestyle | 25 standorte | 30'000 members | 365 tage | 6-23uhr

In der Wäsche versinken?  
Nicht mit Huwa



**Huwa**

seit 1911

**WASCHTURM-HIT**  
Setpreis CHF 3980.-

Gültig März bis Mai 2024

Waschmaschine Suisse 8PL 16, A  
Wäschetrockner Suisse 8WPT 16, A+++  
Entwickelt und produziert in der Schweiz

www.huwa.ch | 062 773 11 70  
Facebook | Instagram | LinkedIn



Preis inkl. Turmbausatz & MWSt. | Lieferung frei Haus  
exkl. CHF 48.- vFG | exkl. CHF 400.- Montage

## Lesestoff für Leseratten

In Zusammenarbeit mit den regionalen Bibliotheken stellen wir Ihnen an dieser Stelle monatlich eines oder mehrere Bücher etwas näher vor. Fragen Sie in Ihrer Bibliothek nach diesen oder anderen Büchern.



**Kurioses, Unglaubliches und Schaurig-Schönes Wynentaler Geschichten – damals und heute**

**Mit Ausflugs- und Wandertipps**

Brigitt Lattmann, Hier & Jetzt, 2023

### Beschreibung

Mit Kamera und Notizblock ist Brigitt Lattmann durch das gemeinhin als «Stumpfenland» bekannte Wynental gestreift. Sie machte sich auf die Suche nach Geschichten, Sagen und unbekanntem Winkel. Obwohl heute Teil der Agglomeration Aarau, ist das Wynental doch etwas anderes, Eigenständiges. Die Region ist geprägt von Dörfern mit interessanten Ecken und unbekanntem Weilern, geschichtsträchtigen Gebäuden und immer wieder mit lieblichen Hügeln und Tälern. Die Autorin hat Menschen getroffen, die ihr von Erlebnissen, Erinnerungen und alten Sagen berichtet haben. Daraus ist ein Buch entstanden, das stark von den stimmungsvollen Bildern lebt und das Fakten und Informationen zu den Orten und Geschichten so verknüpft, dass ein zusammenhängendes Flechtwerk über Jahrhunderte und bis heute entstanden ist.

### Tipp von Elisabeth Krack

Das Buch hat mich – ich lebe seit Geburt im Wynental – fasziniert. Viel Bekanntes, aber auch viel Unbekanntes, Spannendes und wertvolle Wander- und Ausflugstipps habe ich erfahren. Das Buch eignet

sich für Familien, Schulen, Geschichtsinteressierte und alle, die sich ein Bild vom für viele unbekanntem Tal machen möchten. Ebenfalls ein Geschenkipp für Heimweh-Wynentalerinnen und -Wynentaler.

### Twelve Secrets



Robert Gold, Goldmann, 2024

### Beschreibung

In dieser Kleinstadt sagt niemand die Wahrheit ... Ben Harpers Leben änderte sich für immer, als sein älterer Bruder scheinbar grundlos von zwei Klassenkameradinnen getötet wurde. Der kaltblütige Mord schockierte damals die Welt und katapultierte Bens Familie und ihre idyllische englische Heimatstadt Haddley ins Rampenlicht der Medien. Zwanzig Jahre später ist Ben einer der besten Journalisten des Landes und lebt wieder in Haddley. Als ein Mordfall neue Hinweise zum Tod seines Bruders liefert, beschliesst Ben, zusammen mit der Polizistin Dani Cash der Wahrheit auf die Spur zu kommen. Doch je mehr er in die Ermittlungen eintaucht, desto verdächtiger werden diejenigen, die ihm am nächsten stehen.

### Tipp von Gabi Müller

Ein spannender Krimi, der viele Wendungen für den Leser bereithält. Packend bis zum Schluss, mit einem überraschenden Ende. Lesenswertes Buch mit undurchsichtigen und raffinierten Handlungen.

**RIO**  
besser trinken

## Flüssige Schlemmereien

Kellermeister und Weinkenner Beni Wiler präsentiert Ihnen monatlich eine Auswahl an Klassikern, Trouvaillen oder Neuheiten im Getränkebereich. Selbstverständlich sind diese Produkte im Rio Getränkemarkt Menziken erhältlich.



Beni Wiler  
Rio Getränkemarkt  
Menziken

Im Jahr 2015 feierte Ramazzotti seinen 200. Geburtstag. Seit 1815 hat Ramazzotti eine wichtige Rolle im Leben vieler Menschen und Länder gespielt. Sein Erbe und die Qualität seiner Produkte werden sehr geschätzt. Denken Sie nur daran: Vielleicht hat schon der Grossvater Ihres Grossvaters einen Amaro Ramazzotti gewählt, um sein Essen abzurunden. Immer eine gute Wahl. Heute ist Ramazzotti weltweit als eine wahre Geschichte von überzeugender Qualität anerkannt. Die jüngste Neugestaltung des Markenauftritts im Jahr 2018, bei dem alle Verpackungselemente überarbeitet wurden, ist in der Tat eine Hommage an das lange Erbe, die Qualität und die Entschlossenheit, den Geschmack Italiens in die Welt zu bringen.

### Ramazzotti Aperitivo Rosato



Eine italienische Kombination aus frischen und leichten Aromen. Noten von Hibiskus und Orangenblüten verleihen dem Ramazzotti Aperitivo Rosato seinen blumig-fruchtigen Geschmack und machen ihn zu einem erfrischend anmutigen

Getränk. Aperitivo Rosato ist mit seinen frischen und fruchtigen Geschmacksnoten der ideale Begleiter für Frühlings- und Sommercocktails und für all die schönen Momente des Lebens. Zutaten: Die Orangenblüte ist die weisse Blüte des Oran-

genbaums. Sie hat ein frisches, blumiges Aroma. Hibiskusblüten haben süsse, fruchtige Noten. Sie sind in Asien beheimatet und auch im Gebiet des Lago Maggiore weit verbreitet.

Preis pro Flasche: CHF 19.90

### Ramazzotti Crema



In Italien ist Familie bekanntlich alles. So auch bei Ramazzotti – 2020 überrascht Ramazzotti mit einer neuen Kreation in seiner Produktfamilie. Dabei bringt der sinnliche Cremelikör Ramazzotti Crema alle Zutaten mit, die

einen echten italienischen Klassiker ausmachen: eine zarte Cappuccino Note, ein sahnig-süßes Aroma und eine herrliche Cremigkeit. Inspiriert von der traditionellen italienischen Kaffeekultur sowie dem modernen Lifestyle, sorgt Ramazzotti Crema für einen rundum harmonischen Genussmoment. Ob für entspannte Abende oder um ein leckeres Essen abzurunden, Ramazzotti Crema ist der perfekte Begleiter für die besonderen Momente des Lebens. Pur oder auf Eis serviert, als cremiger Shot im Kaffee oder mit einer Kugel Vanilleeis – der Cremelikör bietet vielseitige Genussmöglichkeiten für jeden Geschmack.

Preis pro Flasche: CHF 19.95

## Fit for First Aid

Im täglichen Dienst rückt die Regionalpolizei immer wieder wegen medizinischen Notfällen aus. Regelmässige Ausbildung sorgt dafür, dass wir richtig handeln.



Die lokale Verankerung und Patrouillenpräsenz im Einsatzgebiet sorgt dafür, dass die Regionalpolizei als Ersthelfer aufgeboden wird. Nach einem Aufgebod sind wir rasch bei einer verletzten Person und können oftmals bereits vor dem Eintreffen der Ambulanz erste Massnahmen einleiten. Unsere Patrouillenfahrzeuge sind dazu mit Defibrillatoren und Erste-Hilfe-Material ausgerüstet. Der richtige Einsatz dieses Materials kann Leben retten, setzt aber regelmässiges Training voraus. Ein Refresher-Kurs hat unsere Mitarbeitenden in realitätsnahen Postenarbeiten für den Ernstesatz fit gemacht.

Blutungen an Torso oder Extremitäten unter Zuhilfenahme verschiedener Hilfsmittel stoppen, der richtige Einsatz des Beatmungsbeutels und die Erkennung und Deutung von medizinischen Symptomen sind nur einige Themenbereiche, welche praxisnah ausgebildet wurden. Daneben hatten

auch polizeispezifische Themen wie der Umgang mit Schussverletzungen beim Patrouillenpartner oder die Erstversorgung bei Stichverletzungen an der Lunge Platz im Ausbildungsprogramm.

Auch sie können zum wichtigen Glied in der Überlebenskette werden. Frischen sie ihr Wissen an einem Nothilfe-Kurs auf oder lassen sie sich zum First Responder weiterbilden. Sie leisten damit einen wichtigen Beitrag zur Erhöhung der Überlebenswahrscheinlichkeit bei einem Herz-Kreislauf-Stillstand.

Mehr Infos unter: [www.ag.ch/firstresponder](http://www.ag.ch/firstresponder)

Haben Sie Fragen zum Thema, dann melden Sie sich bei Ihrem nächsten Polizeiposten.

Ihre Regionalpolizei  
Bildquelle: First Responder Aargau

## Unser Angebot in der Physiotherapie – so einzigartig und vielfältig wie Sie!

### Medizinische Massage im Asana-Spital Menziken

Haben Sie gewusst? Die Physiotherapie im Asana-Spital Menziken bietet neben den gängigen physiotherapeutischen Behandlungen auch ein komplettes Programm im Rahmen der Zusatzversicherung an.

Die **klassische Massage**, Teil- oder Ganzkörpermassage, lockert die verspannte Muskulatur, wirkt schmerzlindernd, fördert den Stoffwechsel und regt die Durchblutung an.

**Bindgewebzonenmassage** gefällig? Der Geheimtipp, um die Batterien neu zu laden. Durch eine spezielle Massagetechnik werden das vegetative Nervensystem positiv beeinflusst und die betroffenen Organe reflektorisch behandelt, bis eine Entspannung eintritt.

Fühlen Sie sich allgemein unwohl oder kraftlos? Dann kann Ihnen eine **Fussreflexzonentherapie** nach E. Fitzgerald neue Energie verleihen: einmal richtig durchatmen oder die gestresste Verdauung wieder in Schwung bringen.

**Manuelle Lymphdrainage:** Haben Sie gewusst, dass jeder Körper eine eigene Müllabfuhr besitzt? Diese Müllmänner (Lymph-Gefässe) haben manchmal recht viel zu tun ... Ihnen kann geholfen werden: mit einer manuellen Lymphdrainage. Und wenn wirklich Not am Mann ist, hilft eine zusätzliche Bandagierung am Ort der Schwellung.

Wir beherrschen die Methoden der **Elektrotherapie:** Dank unseren professionellen Geräten können wir Ihnen sowohl niederfrequente Reizströme zur Muskelkräftigung, einen Wechselstrom zur Schmerzlinderung bei akuter Thematik wie auch einen Gleichstrom zur nachhaltigen Verbesserung der Durchblutung anbieten.

**Thermotherapie:** Gönnen Sie sich eine Ganzkörpackung mit Fango – oder warum nicht simultan Fango und abgedeckte Cold Pads?



**Marco Steiner** ist diplomierter medizinischer Masseur mit eidgenössischem Fachausweis und von den schweizerischen Krankenkassen in der Zusatzversicherung anerkannt.

Er unterstützt das Physiotherapieamt am Asana Spital Menziken mit seinem Fachwissen und erweitert damit das Spektrum des vielseitigen Therapieangebotes.

Für eine Terminvereinbarung steht Ihnen das Sekretariat der Physiotherapie von Montag bis Freitag von 8.30 bis 12.00 Uhr und von 13.00 bis 16.00 Uhr gerne zur Verfügung.

Asana Spital Menziken AG  
Physiotherapie  
Telefon 062 765 31 91  
Spitalstrasse 1, 5737 Menziken



Wir sind für Sie da!

Jörg Bolliger AG  
 5728 Gontenschwil  
 Tel. 062 773 12 60  
 www.schreinerei-bolliger.ch

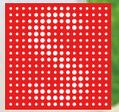
- Küchenbau
- Innenausbau
- Einbauschränke
- Renovationen
- Fenster Holz-Metall
- Haustüren
- Zimmertüren
- Badmöbel



Fenster Holz-Metall

# Kinderkleiderbörse

Samstag, 16. März 2024  
 13 - 16 Uhr  
 Aula Oberkulm



SCHÜRMATT



# Ostermärt

Freitag, 22. März 2024, von 13.30 bis 19.00 Uhr

Kreative Osterdekorationen • wunderbare Kleinigkeiten • Kaffee und Kuchen. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Stiftung Schürmatt • Büntenweg 24 • 5728 Gontenschwil • schuermatt.ch

# IDEAL Nähatelier Schneiderei

**Bewährte Qualität und erweitertes Angebot im neuen Ladenlokal!**

*Hemden, Anzüge und Mäntel nach Mass aus den besten Stoffen der Welt.*

*Textilreinigung und Änderungen an Ihrer bestehenden Kleidung.*

**Wir freuen uns auf Ihren Besuch!**

Hauptstrasse 56, 5734 Reinach Mo. – Fr. 09.00 – 11.30  
 1. OG (oberhalb Wyna Optik) 13.30 – 18.30  
 079 670 04 90 Sa. 09.00 – 13.00  
 nahatelier-ideal.business.site Mi. geschlossen



**SAISONSTART**  
05.03. bis 09.03.2024

**WETTBEWERB VOR ORT**  
Gewinne ein E-Bike im Wert von CHF 5 000.-

Bis zu 40% Rabatt auf unsere Mountainbikes ohne Antrieb und weitere attraktive Angebote auf das gesamte Sortiment.



**INFORMATIONEN ZU EVENTS 2024 FÜR ANFÄNGER BIS FORTGESCHRITTENE**

- > FAHRTECHNIKKURSE
- > BIKEWEEKENDS
- > PUMPTRACK / SKILLSPARK
- > REGIONALE AUSFAHRTEN

District12 GmbH | Weiden 22 | 5733 Leimbach AG  
 062 530 40 40 | [www.district12.ch](http://www.district12.ch)



**DIS BIKE-CENTER**

## Die Zecken sind da!



Am Waldrand, auf Waldlichtungen, aber auch im heimischen Garten lauert die Gefahr. Hier leben die zwei bis vier Millimeter langen, zur Familie der Spinnentiere gehörenden Zecken. Wenn sie stechen, um Blut zu saugen, sondern sie lokal betäubende, entzündungshemmende Substanzen ab, sodass der Stich häufig nicht sofort bemerkt wird. Gefährlich sind Zeckenstiche wegen der übertragenen Krankheitserreger. Neben verschiedenen Bakterien und Parasiten ist dies ein Bakterium, das die sogenannte Lyme-Borreliose überträgt. Bildet sich in der Nähe der Einstichstelle ein roter Ring, ist dies ein typisches Zeichen für eine solche Infektion, die, sobald erkannt, antibiotisch behandelt werden sollte, um bleibende Schäden zu verhindern. Mit immerhin zwei bis drei Prozent sind Zecken auch Träger des FSME-Virus, Auslöser der Frühsommer-Meningoenzephalitis. Ein bis zwei Wochen nach dem Stich einer infizierten Zecke kann es manchmal, bei Weitem aber nicht immer, zu grippeartigen Symptomen kommen. Bei fünf bis fünfzehn Prozent der Infizierten ist das zentrale Nervensystem betroffen, mit Symptomen wie Kopfschmerzen, Lichtempfindlichkeit, Schwindel, Konzentrations- und Gehstörungen. Diese können Wochen bis Monate andauern. Bei

einem Teil der Patienten können Lähmungen der Arme, Beine oder Gesichtsnerven auftreten und zu bleibenden Behinderungen führen. In zirka einem Prozent der Fälle mit neurologischen Symptomen führt die Krankheit gar zum Tod. Gegen diese schwere Erkrankung gibt es keine ursächliche Behandlung, aber eine Schutzimpfung. Diese Impfung ist im Allgemeinen sehr gut verträglich und wird in der Schweiz flächendeckend empfohlen. Da der Frühling schon naht, impfen wir bei uns aktuell nach dem Schnellschema. Kommen Sie vorbei, denn bereits nach der zweiten Dosis, die nach zwei Wochen verabreicht wird, besteht ein guter Schutz, der mit der dritten Dosis optimal ist und für zehn Jahre anhält.

Sollten Sie entdecken, dass eine Zecke sich in Ihre Haut gebohrt hat, entfernen Sie sie sofort durch senkrecht Ziehen mit Hilfe einer Zeckenkarte oder -zange und desinfizieren Sie die Stichstelle. Notieren Sie das Stichdatum und markieren Sie die Stichstelle.

Treten nach einem Zeckenstich Symptome auf, sollte unverzüglich eine Fachperson aufgesucht werden.

Bei der Entfernung einer Zecke oder sonstigen Fragen helfen Ihnen die Teams der TopPharm Homberg oder der TopPharm Wyna Apotheke gerne weiter.

Sabine Brentrup, Apothekerin  
 TopPharm Homberg Apotheke, Beinwil am See  
 Bildnachweis: Nicooofotografie auf Pixabay

## Stossdämpfer und Stütze des Körpers: Das Knorpelgewebe

**Der Knorpel ist ein glattes, nerven- und gefässfreies Gewebe, das sowohl Stütz- als auch Dämpfungsfunktion hat. Es kommt an vielen Stellen des Körpers vor. So etwa auf den Gelenkoberflächen der Knochen, als Meniskus im Knie oder an den Bandscheiben der Wirbelsäule.**

Der Knorpel ist je nach Anspruch unterschiedlich aufgebaut. Gemeinsam ist ihm jedoch, dass er aus wenigen Zellen und viel Bindegewebe besteht. Die Knorpelzellen (Chondrocyten) bilden Kollagenfasern, die je nach Bedarf unterschiedlich ausgerichtet sind und zwischen sich je nach Funktion viel Wasser einlagern können. So entsteht ein elastisches, aber auch druckfestes, andererseits aber auch gelartiges Gewebe, was an verschiedenen Stellen des Körpers unterschiedliche Aufgaben wahrnimmt.

Durch das Fehlen von Blutgefässen und Nerven ist es einerseits schlecht regenerierbar, andererseits sind leichte Schäden auch nicht schmerzhaft. Ist der Schaden einmal so gross, dass der darunterliegende Knochen oder die angrenzende Gelenkkapsel in Mitleidenschaft gezogen werden (diese besitzen eben Nerven), beginnen dann erst die Schmerzen in einem Stadium, wo meist schon deutliche Schäden des darüberliegenden Knorpels vorliegen. Knorpelrekonstruktive Massnahmen sind insgesamt beschränkt möglich, aber dennoch vorhanden. Die einfachsten hat jeder Mensch selbst in der Hand: Gewicht, gesunde Lebensführung und Heimübungen zum Erhalt von Beweglichkeit und Dehnbarkeit der Gelenke und des Muskel-Sehnenkomplexes. Hierfür bedarf es we-

der Tabletten noch Spritzen in Gelenke, noch entstehen hohe Kosten.

Helfen diese Grundmassnahmen nicht mehr, gibt es weitere medikamentöse Möglichkeiten wie das Aufstocken von Knorpelgrundsubstanz. Hierfür gibt es wissenschaftliche Evidenz, sodass es auch von der Krankenversicherung übernommen wird (Präparat Chondrosulf). Für andere Therapiemassnahmen gibt es (bisher) keinen abschliessenden wissenschaftlichen Beleg, sodass diese auch sinnigerweise nicht bezahlt werden.

Kommt der Chirurg zum Zug, gibt es auch hier inzwischen einige Möglichkeiten, welche durch viele Studien ihre Wirksamkeit bewiesen haben und die je nach Grösse und Tiefe des Schadens und auch Alter des Patienten / der Patientin angewendet werden. So kann man beispielsweise den Knochen unter dem Schaden aufstösseln (Mikrofrakturierung) oder man kann Knorpel an anderen nicht belasteten Stellen entnehmen und in den Defekt einsetzen (minced cartilage).

Ist der Schaden jedoch zu gravierend und zu flächig, ist es beispielsweise zu einem grossflächigen Abrieb von Gelenkknorpel über die Jahre gekommen, verbleibt manchmal nur noch der Gelenkersatz. Das heisst der knorpeltragende Anteil eines Gelenkes wird ausgetauscht durch meist ein Kunststoff-Metallimplantat.

Dr. med. Michael Kettenring

## Ohrmilben und Ohrengrübler



Häufig äussern unsere Kunden am Telefon den Verdacht, dass ihr Hund Ohrmilben habe, weil er sich dauernd an den Ohren kratze und den Kopf schüttle. In den allermeisten Fällen «müssen» wir die Besitzer/-innen aber «enttäuschen», denn Ohrmilbenbefall beim Hund ist eher selten. Häufiger sind es Hefepilze im Ohr, welche zum Juckreiz führen. Ganz anders verhält es sich aber bei der Katze: Vor allem Katzenwelpen und Jungtiere leiden regelmässig an Ohrmilbenbefall. Bräunlich/schwarzes Ohrensekret, sowie Schütteln und Kratzen bis zur Selbstverletzung sind die Symptome, und die Diagnose ist eigentlich sehr einfach zu stellen: Mit dem Otoskop (einer Lampe mit Trichter und Vergrösserungsglas) sehen wir die Milben als kleine weisse, sich bewegende Punkte im Gehörgang. Eigentlich ganz harmlos sieht das aus, bis wir die Spinnentierchen auf einem Objektträger unter das Mikroskop legen und die Parasiten, welche sich im Gehörgang von Haut und Schuppen ernähren, in beeindruckender Grösse herumkrabbeln sehen. Da juckt es uns selber in den Ohren und ruft Bilder von Science-Fiction-Filmen in Erinnerung. Unter den Katzen werden Ohrmilben durch direkten Körperkontakt mit Artgenossen oder der Katzenmutter übertragen. Bei einem Ohrmilbenbefall sollten daher immer alle Katzen eines Haushalts

untersucht und behandelt werden. Dies geschieht bei sichtbarem Befall mit einer fachkundigen Ohrreinigung beim Tierarzt, welche die Besitzer meist darüber staunen lässt, was alles in einem kleinen Katzenohr Platz findet. Und nicht selten meinen sie: «Jetzt hört sie dann vielleicht wieder auf mich», was bei Katzen aber eher Wunschdenken ist. Nach der Reinigung, bei welcher der Grossteil der Milben entfernt wird, bekommen die betroffenen Tiere noch ein Antiparasitikum appliziert, um auch die restlichen «Viecher» loszuwerden. Mit dem «Ohrengrübler» haben diese Milben aber nichts zu tun. Ich erinnere mich noch daran, wie ich als Kind Angst davor hatte, dass so ein Ohrengrübler in mein Ohr reinkrabbelt und mich mit den Zangen beißen würde. Wie ich heute weiss, völliger Unsinn und ein Ammenmärchen. Die Ohrenwürmer, wie sie richtig heissen, krabbeln nicht in unsere Ohren. Ihren Namen erhielten sie, weil sie in der Antike getrocknet und pulverisiert als Naturheilmittel gegen Ohrenkrankheiten und Taubheit in die Ohren gestreut wurden.

Autor: Dr. med. vet. Patrick Curschellas  
Kleintierpraxis Dr. S. Küng AG, 6215 Beromünster  
[www.kleintierpraxiskueng.ch](http://www.kleintierpraxiskueng.ch)

## Die Amöbe – Einzeller mit ewiger Jugend und Unsterblichkeit



Foto: Wikipedia

Amöben sind fast überall zu finden. Sie sind von der Arktis bis zur Antarktis verbreitet, insbesondere in feuchten Böden und

Schlamm, aber auch im Wasser oder in unserem Verdauungstrakt. Es sind einzellige Lebewesen, die zwischen 0,1 und 1 mm klein sind und bereits seit Milliarden Jahren existieren. Amöben werden auch Wechseltierchen genannt, da sie keine feste Form haben. Durch Ausbildung von Scheinfüsschen können sie ihre Gestalt laufend ändern. Wie jede lebende Zelle hat eine Amöbe einen Zellkern, der die Lebensfunktionen des Einzellers regelt. Hat die Amöbe eine bestimmte Grösse erreicht, teilt sich der Zellkern und darauf folgt die Teilung des Zellkörpers. Das Ergebnis sind zwei Tiere mit jeweils halber Grösse. Das Muttertier ist restlos in die beiden Tochterzellen übergegangen. Innerhalb von wenigen Stunden wachsen die Tochterzellen zur ursprünglichen Grösse heran, fehlende Organteile werden dabei ergänzt. Je nachdem kann danach der Teilungsvorgang von neuem beginnen. Diese kleinen Tierchen sind geschlechtlich neutral und vermehren sich durch Teilung in zwei gleichartige Wesen. Es gibt weder Weibchen noch Männchen. Diese Art der Fortpflanzung hat zwei beneidenswerte Vorteile: ewige Jugend und Unsterblichkeit. In der Ahnenreihe einer Amöbe gab es nie eine Leiche, weder gestern noch vor hunderten Millionen Jahren. Man muss sich das einmal vorstellen: Wenn wir eine Amöbe unter dem Mikroskop betrachten, so haben wir ein Tier vor uns, das vielleicht vor einer Stunde entstanden ist, als der Ahne sich in zwei Hälften geteilt hatte. Und dieser Ahne ist vor einem Tag von einem Ururhnen hervorgegangen, der seinerseits ein eigenständiges Leben zu führen begann, als sich vor zwei Tagen der Ururhne in zwei Hälften teilte. So können wir die Reihe der Vorfah-

ren zurückverfolgen über viele Milliarden Generationen hinweg bis zum Beginn des einzelligen Lebens. Niemals ist ein direkter Vorfahre der heute existierenden Amöbe gestorben. Wenn das der Fall gewesen wäre, hätten ja auch keine Nachkommen mehr durch Teilung entstehen können. Der Tod durch amöbenfressende Feinde, Giftstoffe, Hunger etc. hat immer nur die Zwillinge der direkten Vorfahren dahingerafft. Stellen Sie sich vor, eine Amöbe landet in einem wachstumsgünstigen Teich und teilt sich täglich drei Wochen lang, bis der Teich voll ist mit lauter Amöben. Ich überlasse es Ihnen, herauszufinden, wie viele Amöben es sind und an welchem Tag der Teich halbvoll ist. Es handelt sich bei dieser Vermehrung um exponentielles Wachstum. Die Unsterblichkeit über all die Erdzeitalter hinweg können wir der Amöbe nur rückblickend bescheinigen, nicht aber für die Zukunft prophezeien. Nur eines lässt sich für künftige Zeiten sagen: Solange sie nicht durch Feinde, Gifte und anderes Ungemach umkommt, ist ihr ewige Jugend gewiss. Denn solange ein Lebewesen wächst, altert es nicht. Die kleine Amöbe hört Jahrtausende lang nie mit dem Wachsen auf, obwohl sie immer mikroskopisch winzig klein bleibt. Sie teilt sich eben, sobald sie eine kritische Grösse erreicht hat, wächst, teilt sich wieder, wächst – und so geht es immer weiter durch die Erdzeitalter, bis dereinst das Leben auf unserem Planeten erlischt. Die sich ständig wiederholende Verjüngungskur durch Teilung und damit die ewige Jugend und Unsterblichkeit sind an den Bauplan einer alleinstehenden Zelle gebunden und leider nicht auf mehrzellige Organismen übertragbar. Höher entwickelte Lebensformen müssen als Preis für ihr fortschrittliches Dasein die ewige Jugend und Unsterblichkeit aufgeben. So kam der Alterstod in die Welt. Jeder Gewinn kann nur mit einem Verlust erkaufte werden. Auch in der Evolution des Lebens ist das so.

## Einladung zum Infoanlass «Absicherung und Vorsorge in allen Lebensphasen»



**Susanne Hofmann**  
Leiterin Region  
Unteres Seetal / Wynental

An diesem Infoanlass erhalten Sie von unseren Spezialisten der Abteilung Recht, Steuern & Immobilien einen Überblick über die verschiedenen Instrumente zum Thema und deren Sinn in unterschiedlichen Lebensphasen.

Welche und wieviel Absicherung und Vorsorge in welchem Alter?

- Vorsorgeauftrag, Patientenverfügung und Generalvollmachten – brauche ich das?
- Testament, Ehe- und Erbvertrag – wann ist der richtige Zeitpunkt dafür?
- Digitaler Nachlass – was ist das?
- Konkubinatsvertrag – weshalb ein Vertrag?
- Treuhandvertrag – was kann ich im Alter noch selbst erledigen?
- Vorzeitige Liegenschaftsübertragung – gibt es hierfür den richtigen Zeitpunkt?
- Steuern im Alters- und Pflegeheim – wer finanziert die Pflege und was ist mit den Steuern?

Details zum Anlass

Datum Mittwoch, 29. Mai 2024

Zeit Referatstart 18.30 Uhr / anschliessend kleiner Apéro  
(Referatdauer ca. eine Stunde)

Wo Konserv Seetalstrasse 2 in Seon

Ihre Anmeldung nehmen wir gerne bis Mittwoch, 22. Mai 2024 unter [www.hbl.ch/veranstaltungen](http://www.hbl.ch/veranstaltungen) entgegen. Bitte beachten Sie, dass die Platzzahl beschränkt ist.

Wir freuen uns über Ihre Anmeldung – gerne auch mit Begleitperson.

Am besten lassen Sie sich persönlich beraten. Kommen Sie bei uns am Sagiweg 2 in Menziken vorbei, rufen Sie uns an 062 885 11 90.



Der Forstbetrieb Buholz betreut für die Gemeinden Zetzwil, Gontenschwil und Leutwil rund 415 ha Gemeinde- und 170 ha Privatwald. Der Hiebsatz beträgt ca. 6000 Fm pro Jahr. Infolge Pensionierung des Försters suchen wir per 1. Januar 2025 oder nach Vereinbarung eine/n

### Revierförster/in / Betriebsleiter/in (100%)

#### Wir erwarten:

- eidg. Diplom als Förster/in HF mit hohem Praxisbezug und betriebswirtschaftlichem Denken
- mehrjährige Berufserfahrung als Forstbetriebsleiter
- Team- und Kommunikationsfähigkeit
- hohes Sicherheits- und Verantwortungsbewusstsein
- Verlässlichkeit und Flexibilität in der Arbeitsorganisation
- EDV-Kenntnisse (Office, Word, Excel)
- Freude am Umgang mit Menschen und an der Lehrlingsausbildung

#### Aufgabengebiet:

- Führung des Forstbetriebs und praktische Mitarbeit im Betrieb
- Planung und Umsetzung der waldbaulichen Aufgaben (Holzernte und Waldpflege)
- Beratung von öffentlichen und privaten Waldeigentümern
- Mitwirkung bei staatlichen Massnahmen
- Ausführung von Aufträgen für Dritte
- hoheitliche Aufgaben innerhalb des Forstreviers
- Öffentlichkeitsarbeit

#### Wir bieten Ihnen:

- ein gut eingerichteter Forstbetrieb
- verantwortungsvolle und abwechslungsreiche Arbeit
- zeitgemässe Anstellungsbedingungen und Sozialleistungen

Weitere Auskünfte erteilt Ihnen gerne Revierförster Peter Gautschi unter 079 332 77 08.

**Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann freuen wir uns auf Ihre schriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen bis am 31. März 2024 an:**

Forstbetrieb Buholz, c/o Gemeindekanzlei Zetzwil, Hauptstrasse 9, 5732 Zetzwil

Das nächste Dorfheftli erscheint am

## Mittwoch 3. April

**Redaktionsschluss**  
Donnerstag, 28. März, 10.00 Uhr

Tagesaktuell finden Sie uns unter:  
dorfheftli.ch  
facebook.com/dorfheftli  
instagram.com/dorfheftli\_ag

**Zeitung war gestern –  
heute ist Dorfheftli.**



Die Zeitung  
mit Mehrwert



**Ihre homöopathische Tierarztpraxis**  
**Vet-Homöopathie**

**Endlich. Alles. Verbunden.**

Wir begleiten Sie und Ihr Tier vom Jungtier bis zum Senior mit der sanften und nachhaltigen homöopathischen Therapie in die ganzheitliche Gesundheit.



Löwenplatz 6  
5712 Beinwil am See  
041 448 28 88  
www.vet-homoeopathie.ch

## Fake News oder Fakt – mit der Volkshochschule auf der Spur nach Wahrheit

Besuchen Sie am 14. März den spannenden Vortrag von Thomas Schaffner. Er zeigt auf, wie wir durch Nachrichten und Meinungen beeinflusst werden. Zudem befassen wir uns am 21. März mit den Störzonen von Wasseradern. Kulinarisch entführt uns Fabienne Weber in die Welt der leckeren Ofenchüechli ob süss oder salzig.



### Fake-News oder Fakt – die schwierige Suche nach Wahrheit gestern und heute

Donnerstag, 14. März 2024, 19.30 Uhr  
Aula Breiteschulhaus Reinach, Kosten: 20.–  
Anmeldung erwünscht. Spontanbesuche möglich.

### Wasseradern? Wasseradern sind Störzonen und können krank machen

Donnerstag, 21. März 2024, 19.30 Uhr  
Aula Breiteschulhaus Reinach, Kosten: 20.–  
Anmeldung erwünscht. Spontanbesuche möglich.



### Ofenchüechli & Co.

Donnerstag, 25. April  
2024, 18 Uhr  
Schulhaus Pfrundmatt  
Reinach, Kosten: 95.–  
Anmeldung bis 9. April  
2024



### Bildarchiv Ringier

Donnerstag, 9. Mai  
2024, 14.00 – 15.30 Uhr  
Stadtmuseum Aarau,  
Kosten: 40.–, Anmel-  
dung bis 22. April 2024

### Panflöte für Anfänger und Fortgeschrittene

Ab Mittwoch, 15. Mai 2024, 17.00 – 17.50 Uhr (8 x)  
Onderwerch Reinach, Kosten: 216.–  
Anmeldung bis 1. Mai 2024



### Besuch Pavillon Le Corbusier

Samstag, 25. Mai 2024,  
13.45 – 18.30 Uhr  
Treffpunkt Bahnhof  
Menziken, Kosten: 75.–  
Anmeldung bis 8. Mai  
2024

### Bitcoin / Online-Kurs

Ab Dienstag, 28. Mai 2024, 19.00 – 21.00 Uhr  
Onlineseminar, Kosten: 205.–  
Anmeldung bis 18. Mai 2024

Informationen, Auskünfte und weitere Kurse finden Sie unter:

Website: [www.vhs-wyntental.ch](http://www.vhs-wyntental.ch)

E-Mail: [wyntental@vhsag.ch](mailto:wyntental@vhsag.ch)

ihre  
**garten  
welt**

[www.ihergartenwelt.ch](https://www.ihergartenwelt.ch)

**Auch für Kleinarbeiten  
sind wir gerne für Sie da.**

**Seit 22 Jahren Ihr Baufachmann für**

- Um-/Anbauten
- Gartenmauern
- Renovationen
- Wintergärten
- Fassadensanierungen
- und vieles mehr

**Thomas Zeier**  
5733 Leimbach AG  
5735 Pfeffikon LU  
062 772 17 38  
[info@zeier-bau.ch](mailto:info@zeier-bau.ch)  
[www.zeier-bau.ch](http://www.zeier-bau.ch)

# grafsanitär

**Graf Sanitär GmbH**  
Feldstrasse 6  
5725 Leutwil  
062 777 46 46  
www.graf-sanitaer.ch

Sanitäre Um- und Neubauten  
Werkleitungsbau  
Boilerentkalkungen  
Enthärtungsanlagen



**R. STEINER AG**  
Kundenmaurer, Gipser, Plattenleger und Holzbauer

Gontenschwilerstrasse 3 | 5727 Oberkulm  
Telefon 062 776 32 37 | Telefax 062 776 39 31  
info@r-steiner-oberkulm.ch | www.r-steiner-oberkulm.ch



**Wir sind in Ihrer Nähe.**  
**Gerade, wenn mal etwas schief geht.**

**mobiluar.ch** Generalagentur Reinach Hauptstrasse 49, 5734 Reinach  
Javier Conde T 062 765 44 44, reinach@mobiluar.ch

die Mobiliar

1794544



## Persönlich, kompetent und vor Ort: die Mobiliar Generalagentur Reinach ist für Sie da

Das Team der Mobiliar Generalagentur Reinach von Generalagent Javier Conde betreut und begleitet rund 13 000 Menschen in der Region Oberes Wynental und rund um den Hallwilersee. Das Motto «Das Leben leben. Wir sind da.» wird täglich im persönlichen Kontakt am Schalter, am Telefon oder im Mailverkehr gelebt. Das Verkaufssupport-Team unter der Leitung von Vanessa Helfenstein und David Zimmerli kümmert sich um alle Anliegen der Kundschaft rund um die Themen der Versicherungen, der Vorsorge und der Hypotheken.

(Eing.) – «Wir wollen mit unserem einzigartigen, persönlichen Kundenservice begeistern», berichtet Vanessa Helfenstein, Leiterin des Verkaufssupports. Für die Mobiliar kommt nicht in Frage, dass ein Kunde bei einem Schalterbesuch ein «Ticket» lösen muss oder sich bei einem Telefonat mit vielen Ziffern zur richtigen Abteilung durchwählen soll. «Wir begleiten unsere Kundinnen und Kunden bei Fragen zu Rechnungen, stellen Versicherungsnachweise aus und nehmen einfache Schäden direkt und unkompliziert auf», erklärt David Zimmerli seinen Arbeitsalltag im effizienten Team des Verkaufssupports. Viele Kunden schätzen sehr, dass die Mobiliar auch in der Zeit der Digitalisierung den Kontakt und den Service vor Ort sicherstellt. Die Mission der Mobiliar «Unter jedem Dach zu Hause» ist nur durch die Kombination des besten Services sowie einer optimal funktionierenden digitalen Plattform zu erreichen. Die App «Meine Mobiliar» funktioniert auf jedem Smartphone und jedem Computer als digitaler Versicherungsordner

und findet durch die intuitive Bedienung bei den Nutzenden eine grosse Beliebtheit. Auch hier ist das Team des Verkaufssupports gerne für die Kunden da. Sei es bei der Installation oder bei der Bedienung der App. «Unser Tag ist nie gleich und immer spannend», erzählt Elia Wagner, Auszubildener im dritten Lehrjahr. Mit der Ausbildung zweier Lernenden setzt sich die Mobiliar regional als einzige Gesellschaft für den Nachwuchs in der Versicherungsbranche ein. Auf dem Teambild fehlen: Vanessa Helfenstein, Manuela Gloor und Agnesa Shabanaj.





Vorverkauf:

- ★ [www.saalbau-reinach.ch](http://www.saalbau-reinach.ch)
- ★ Peter's Gwürzsack  
Hauptstrasse 22, 5734 Reinach  
Telefon 062 772 06 06

Mit Beat Schlatter, Anet Corti und Häni  
Bingo-Show

Samstag, 9. März | 20.00 Uhr



Retto Jost  
HYPERAKTIV

Mittwoch, 13. März | 20.00 Uhr



Saalbaustadt  
Paldauer | LIANE | Stefan Roos

Samstag, 16. März | 20.00 Uhr



Komödie  
Monsieur Claude und seine Töchter

Freitag, 22. März | 20.00 Uhr



Helga Schneider  
SWEET & SAUER

Freitag, 5. April | 20.00 Uhr



Mit freundlicher  
Unterstützung von:

**ews**  
LocalPower

Hotel & Restaurant  
zum **schneeggen**



[WWW.FENSTERSANIERUNGSAG.CH](http://WWW.FENSTERSANIERUNGSAG.CH)  
BIRREN 17 - 5703 SEON - 062 775 48 48



Roman Kuster   Günther Schatz   Felix Hochstrasser

**Ihre Spezialisten  
in Planung  
und Ausführung.**



Verkauf   Service   Vermietung   Reparatur

**Haushaltsgeräte**

**Verkauf und Reparatur von  
Geräten aller Marken  
inklusive Einbau vor Ort und  
Entsorgung des Altgerätes.**

**24-Stunden-  
Servicenummer:  
056 463 64 10**



**Küchenbau: Ein Ansprechpartner von  
Planung bis Ausführung!**

## Malergeschäft Steiner AG

*Es hätte weitergehen können, doch ihr Herz wünscht sich mehr Zeit für ihre Familie und ihre Leidenschaft, das Coachen und Beraten. Im Sommer 2023 spürte Martina Moos, dass es Zeit wird für eine Veränderung. Es war am Anfang schwer, dann wurde es chaotisch und jetzt empfindet sie sehr viel Freude. Martina Moos entschied sich, den Malerbetrieb per Ende 2023 einzustellen.*



(Eing.) – Mit der Firma Urs Haller AG hat die Steiner AG einen würdigen Partner gefunden. Die Brüder Sascha und Fabian Haller führen das Maler- und Gipsergeschäft in der zweiten Generation. Es gibt zehn Gründe, warum Moos die Firma Urs Haller AG bestens empfehlen kann: Ihre Mission ist es, ihre Kunden zu begeistern, sie sind es gewohnt, in bewohntem Umfeld zu arbeiten, sie sind erfahren, sie sind kreativ, der Kunde erhält einen direkten Ansprechpartner, sie sind ausgefallen und individuell, sie sind ein Team, sie engagieren sich, sie sind persönlich und sie sind nahbar. Sascha und Fabian Haller leben eine Geschäftsphilosophie, welche der Steiner AG sehr vertraut ist. Überzeugen Sie sich selbst davon, Wohlfühlen mit Mehrwert, [haller-umbau.ch](http://haller-umbau.ch).



Am Gewerbekarussell Beinwil am See am Samstag, 4. Mai 2024, können Sie die Urs Haller AG persönlich kennenlernen.

Das aktuelle Angebot von Martina Moos, Coaching und Beratung, finden Sie unter [martinamoos.ch](http://martinamoos.ch).

«Im Namen der drei Generationen Steiner bedanke ich mich für die vielen wunderbaren Begegnungen, Gespräche und die tollen Aufträge, welche wir in den 73 Jahren Geschäftstätigkeit ausführen durften. Tragen Sie sich Sorge, bleiben Sie gesund, glücklich und zufrieden.»

*Martina Moos, Inhaberin und Geschäftsleitung der dritten Generation Malergeschäft Steiner AG*

ihre  
**garten  
welt**



[www.ihregartenwelt.ch](http://www.ihregartenwelt.ch)

**Gartenpflege  
aus Leidenschaft.**



# Ihr Elektro-Partner vor Ort

**P. Hunziker Elektro, ZNL der Elektro-Bau AG Rothrist**

5737 Menziken, +41 62 765 77 55

www.hunziker-elektro.ch

Gebäudetechnik, die verbindet

**Burkhalter**  
Group

**Am Rein** GmbH  
Gebäude Reinigungen

Alzbachstrasse 17  
5734 Reinach  
Telefon 062 771 88 70  
Mobile 079 434 29 29  
www.amrein-reinigungen.ch  
info@amrein-reinigungen.ch

#### Allgemeine Reinigungsarbeiten für:

Neubauten, Umbauten,  
Umzugswohnungen/-häuser mit Abnahmegarantie

#### Unterhaltsreinigungen und Hauswartungen für:

Öffentliche Gebäude, Wohn- und Gewerbehäuser,  
Industrie und Gastronomie

#### Wir empfehlen uns auch für:

Haus- und Wohnungsräumungen



FENSTER/HAUSEINGANGSTÜREN/BESCHATTUNGEN//INSEKTENSCHUTZ

## TAG DER OFFENEN FENSTER UND TÜREN

23 | MÄRZ | 2024

LENZHARDWEG 40, 5702 NIEDERLENZ

BETRIEBSFÜHRUNGEN & BESICHTIGUNG DER NEUEN PRODUKTIONSMASCHINEN

STANDORT



## Veränderungen in der Gärtnerei Vogel

Wer in Schafisheim den Standort der Gärtnerei Vogel als Privatkunde besucht, wird leider vorerst enttäuscht. Denn seit Anfang Jahr ist der Verkauf an Privatkunden dort geschlossen. Die Gärtnerei Vogel eröffnet jedoch am 19. April am nur wenige Kilometer entfernten Standort des Blumenladens in Seon die neu gestalteten Verkaufsflächen.



Die Gewächshäuser in Seon werden zu Verkaufsfläche umgestaltet.



Nahegelegene Parkplätze ermöglichen einfaches Einladen.

(dah) – Es war für Inhaber und Geschäftsführer Martin Vogel kein einfacher Entscheid. Die Vision, den Privatverkauf am Standort in Schafisheim einzustellen und nur noch im wenige Kilometer entfernten Seon weiterzuführen, hatte er schon länger. Da der Umsatz in Schafisheim anhaltend rückläufig war, ist jetzt die Zeit für eine Veränderung gekommen.

Diese Veränderung bringt auch Vorteile, denn nun können die Flächen in Schafisheim ausschliesslich für die Produktion der Pflanzen genutzt werden, was eine noch effizientere Arbeitsweise und eine bessere Qualität der Ware begünstigt. Das Sortiment kann zudem noch weiter ausgebaut werden, um den Kundinnen und Kunden noch mehr zu bieten. In Seon ergibt sich dadurch mehr Platz für Verkaufsflächen. Die Umgestaltung der bestehenden Gewächshäuser und Flächen läuft aktuell auf Hochtouren, damit am 19. April die Eröffnung des Gärtnereiverkaufs stattfinden kann. Ab diesem

Anlass werden zehn Tage lang 10 % Rabatt auf das gesamte Sortiment gewährt.

Ein weiterer Vorteil des Standortes an der Seetalstrasse 103 in Seon ist die bessere Zugänglichkeit. Einige Parkplätze befinden sich direkt vor dem Blumenladen, weitere gut zugängliche stehen neben der Gärtnerei bereit. So können die eingekauften Artikel bequem ins Fahrzeug geladen werden. Das gesamte Team der Gärtnerei und des Blumenladens in Seon freut sich auf zahlreiche Besucherinnen und Besucher.





**Gärtneri VOGEL**

Seetalstrasse 103  
5703 Seon  
062 775 20 10  
gaertnereivogel@yetnet.ch

**Jetzt aktuell**  
Frühlingsfloristik  
Tulpen aus eigener Produktion  
Frühlingsblüher  
Küchenkräuter  
und vieles mehr...

Eröffnung des Gewächshausverkaufs  
in Seon  
19.4.2024 bis 28.4.2024

Profitieren sie 10 Tage lang von 10% Rabatt



**LEUSIBAU (T) UND RENOVIERT**

**Ihr Kundenmaurer**

**Ihr Sanitär**

**Badsanierungen** alles aus einer Hand

**SILVAN LEUENBERGER**  
Einschlagstrasse 7  
5727 Oberkulm

Tel. 076 423 08 82  
info@leusibau.ch  
www.leusibau.ch

- Heizungsarbeiten
- Boilerentkalkungen
- Entkalkungsanlagen

## Vogi grilliert die Reifenpreise



**4 SOMMER REIFEN**  
montiert

ab **Fr. 340.-**

**EVENT GARAGE GMBH**  
Brühlstrasse 328, 5732 Zetzwil

T. +41 62 773 22 18  
info@eventgarage.ch

**CHECKBOX** **GOODYEAR** **DUNLOP** **FULDA** **Sava**

## Mittellandcup des Eislaufclubs Mittelland

Am Sonntag, dem 18. Februar, wurde in der Eishalle in Reinach den ganzen Tag Schlittschuh gelaufen. Beim Mittellandcup traten Läuferinnen und Läufer aus der Schweiz in verschiedenen Kategorien gegeneinander an. Umso erfreulicher, dass in der Kategorie «Bronze Mädchen Ältere» alle drei Podestplätze durch den ECM belegt werden konnten.



(dah) – Dieses Jahr organisierte der Eislaufclub Mittelland den Mittellandcup zum zwölften Mal. Vom Morgen ab 7 Uhr bis abends um 19 Uhr präsentierten die Läuferinnen und Läufer ihr Können auf dem Eis. Um einen solchen Event organisieren zu können, braucht es rund ein halbes Jahr Vorbereitungszeit, welche in den letzten zwei bis drei Monaten intensiver wird. Bewertet wurden die einzelnen Küren von Spezialisten des technischen Panels und von den Preisrichtern. Beim ECM läuft eine Läuferin oder ein Läufer ihre Kür zwei Jahre lang, danach wird eine neue einstudiert. In der Kategorie «Bronze Mädchen Ältere» konnte der Eislaufclub Mittelland mit den gestarteten Läufe-



rinnen besonders punkten, da gleich alle drei Podestplätze durch den Club besetzt werden konnten. Den ersten Platz belegte Chiara Gyger, gefolgt von Lucia López Bärtschi und Chiara Scorrano. Integriert in den Mittellandcup fand auch die interne Clubmeisterschaft statt, welche Tala Sophia Kunz gewann. Durch die sehr gute Vorbereitung durch Trainerin Cristiana Fiacco konnte der ECM so am Mittellandcup eine beachtliche Leistung zeigen. Am Showlaufen vom 16. März werden die Läuferinnen und Läufer ein weiteres Highlight auf das Eis zaubern. Unter dem Motto «Space on Ice» öffnen sie um 18 Uhr die Türen der Eishalle und beginnen um 19 Uhr mit ihrer Show.



**Märkte Unterkulm**

**Warenmarkt**  
mit Märstöbli 

8. März  
10. Mai mit Lunapark  
30. August  
25. Oktober

**Samstags-Markt**

6. April  
8. Juni  
21. September  
9. November



**Wir freuen uns auf Ihren Besuch in der neueröffneten, rauchfreien Caffè-Bar Colibri.**

**Jeden Morgen Kaffee und Gipfeli Fr. 5.–**



Neue Bahnhofstrasse 10 Montag  
5737 Menziken Ruhetag

**Suchst du eine passende Lehrstelle?**

Freie Lehrstellen bei regionalen Firmen findest du im Dorfheftli vom **3. April** ...

... oder schon heute auf unserer Website:

Scannen + bewerben: 



 Die kleine Zeitung für das See- und Wyntal

**KUKUK 24 PRÄSENTIERT**




**BIRGIT SÜSS**, Klaus Ratzek Tuba/Kontrabass  
**DAS GRAUE VOM HIMMEL**  
hemmungslos, wild, hochkomisch  
Schonungslos, manchmal morbide aber immer unterhaltsam und natürlich, kokettiert Birgit Süß mit den eigenen Unzulänglichkeiten und der eigenen Vergänglichkeit. Sie buddelt sich wortreich durch den Unsinn des Lebens und besingt das Alterwerden schonungslos aber mit viel Witz.

Fr. 22.03.2024, 20:00 Uhr, MZH Teufenthal  
Eintritt CHF 25,00 / 15,00

TAKE A PICTURE

65 JAHRE FOTOKLUB REINACH



Fotoausstellung im Schneggli, Reinach AG  
1.-3. und 8.-10. März 2024

**Moto Bättig** 

Hauptstrasse 16, 5737 Menziken  
062 771 21 50, [www.motobaettig.ch](http://www.motobaettig.ch)



**Jubiläum 50 Jahre Honda-Moto Bättig AG**

Tag der offenen Tür  
**Samstag, 16. März, von 9 bis 16 Uhr**

**50<sup>TH</sup> ANNIVERSARY**  
**HONDA SWITZERLAND**

# 30 JAHRE JUBILÄUM

Im März 2024 feiern wir  
Jubiläum, ein Meilenstein,  
auf den ich und mein  
Team sehr stolz sind ...

... *danke*

Liebe Kundinnen und Kunden, dank  
Ihrem Vertrauen und Ihrer Treue sind  
wir innovativ und dynamisch geliebt,  
um stets am Trend der Zeit zu sein.

«Mit meinem grossartigen Team  
durfte ich all dies erreichen und sage  
ihnen einfach danke für alles.»

Edith Kaspar

**DAMEN UND HERREN**

Mitteldorfstrasse 35 | 5722 Gränichen  
Telefon 062 842 71 36  
[www.coiffeur-punkt.ch](http://www.coiffeur-punkt.ch)

**COIFFEUR**  
**PUNKT**